

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

## 港本政改制革 用適後年七九

### 擇選供以案方個多出提 開展在已作工討檢示表格施 見意家公徵廣書皮綠布公將

【特訊】香港政府公佈了有關法律性質廣告之有效刊物，供各界人士參考。此項廣告，係根據一九九一年七月一日生效的《基本法》及《香港人權及自由法案》而制定。廣告中列出了各項法律條文，包括有關選舉、司法、人權及自由等。此項廣告的公佈，旨在提高公眾對法律的了解，並確保公眾能及時獲取有關法律的最新資訊。



### 溫伯格昨重申立場 美有責任保護公民

【路透社華盛頓十六日電】美國國務卿溫伯格昨日重申，美國有責任保護其公民。他是在與中國領導人會談後發表上述言論的。溫伯格表示，美國將繼續致力於保護其公民的權利，並確保其在海外能獲得公平的待遇。他強調，美國將不會在保護其公民權利方面妥協。

### 亞洲記者 訪溫伯格

美國國務卿溫伯格昨日在華盛頓接受了一組亞洲記者的採訪。在採訪中，溫伯格就當前國際形勢、美國外交政策以及與亞洲國家的關係等問題發表了看法。他表示，美國將繼續與亞洲國家保持密切合作，並致力於促進亞洲地區的和平與穩定。

### 蘇聯經濟 失言改革

【路透社莫斯科十六日電】蘇聯經濟學家昨日指出，蘇聯經濟改革面臨重大挑戰。他們認為，蘇聯政府必須採取果斷措施，以克服經濟增長放緩的問題。專家們指出，蘇聯的經濟改革需要進一步深化，特別是在加強企業自主權和提高生產效率方面。

### 北約議會通過 支持星戰計劃

【路透社華盛頓十六日電】北約議會昨日通過了一項決議，支持美國提出的「星戰計劃」。該計劃旨在開發一種先進的導彈防禦系統，以應對日益威脅國際安全的導彈。北約成員國表示，他們將全力配合美國的行動，共同維護北約地區的和平與安全。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 集古齋畫廊

專營中國書畫，開業二十七年，信譽昭著。地址：[地址]。

### 重陽思親水陸法會

為慶祝重陽節，特舉行水陸法會，祈求平安。時間：[時間]，地點：[地點]。

### 佛學菩提堂相學院

教授佛學理論及攝影技術，歡迎報名。地址：[地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 明日攪珠

18/10/85 星期五 下午8時30分。歡迎參加，獎金優厚。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

### 廠房出售

現有廠房數幢，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話/地址]。

### 暨南大學八十周年校慶啓事

我定於一九八六年九月十一日隆重慶祝建校八十周年，屆時敬請國內外各界人士蒞臨指導。暨南大學自創辦以來，承蒙各界支持，不斷發展壯大。此次校慶，我們將舉行多項慶祝活動，包括學術研討會、文藝表演等。我們衷心感謝各界人士對暨南大學的關愛和支持。

### 離職聲明

本人因故辭職，特此聲明。此後本人與原單位之所有關係均告終止。聲明人：[姓名]，[日期]。

### 誠徵投資人士

為您安穩的將來打算。本項目具有極高回報，歡迎投資。詳情請洽：[電話/地址]。

# 布殊推銷「資本主義靈藥」 指出美國富強 實行資本主義

## 美國制度啓發個人向上本能 愛家愛國建立健全經濟體系

【路透社華盛頓十六日電】美國總統布殊在華盛頓大學發表演講，指出美國富強的原因，在於實行資本主義制度。布殊在演說中，強調美國制度能啓發個人向上本能，並建立健全經濟體系。他批評了共產主義，並指出美國在冷戰中的領導地位。布殊的演說引起了廣泛的關注，並被認為是美國在冷戰期間的重要政治聲明。

## 強調加強中美合作 主持美國駐成都領事館開幕

【合衆社華盛頓十六日電】美國國務卿霍爾在主持美國駐成都領事館開幕典禮時，強調加強中美合作的重要性。霍爾表示，美國將繼續支持中國的民主運動，並與中國政府建立更緊密的經濟和外交聯繫。他還提到，美國將加強對中國的教育和技術援助，以促進中國的經濟發展。

## 旅遊大陸切勿忌嫌妓 一經發覺罰款五千

【特訊】北京十六日電：北京當局最近頒布了一項關於旅遊大陸的規定，要求遊客在旅遊期間必須遵守嚴格的道德規範。規定指出，遊客在旅遊期間不得與妓女發生關係，否則將面臨五千元的罰款。這項規定引起了國際社會的廣泛關注，並被認為是對遊客的不公平對待。

## 論社

## 美責蘇表面反星戰實則秘密進行

【特訊】華盛頓十六日電：美國政府最近發表了一份報告，指責蘇聯在表面上反對星戰，實際上卻在秘密進行。報告指出，蘇聯在星戰問題上採取了雙面手法，一方面表示反對，另一方面卻在暗中進行各種活動。美國政府表示，將對蘇聯的這種行為進行嚴厲的制裁。



### 六八十多年前 元代男屍出土 全身保存完好

【路透社倫敦十六日電】英國考古學家最近發現了一具元代的男屍，這具屍體保存完好，距今已有六八十多年的歷史。這具屍體是在一個古墓中被發現的，當時的考古學家對這具屍體的發現感到非常興奮。這具屍體的發現為研究元代的歷史和醫學提供了重要的參考。

### 內地水貨充斥香港 搞亂市場影響外匯

【特訊】香港十六日電：最近，香港市場上充斥了大量的內地水貨，這已經嚴重影響了香港的市場秩序和外匯穩定。香港政府已經採取了措施，試圖打擊水貨貿易，並恢復市場的正常秩序。然而，水貨貿易仍然在暗中進行，對香港的經濟造成了巨大的影響。

### 中國裁軍百萬專心建設 反對稱霸尋求友好合作

【特訊】北京十六日電：中國政府最近宣佈，將裁減一百萬名軍人，並將這筆資金用於國家的建設。中國政府表示，裁軍的目的是為了減少軍費開支，並專注於國家的經濟建設。同時，中國政府還表示，將反對任何形式的霸權主義，並尋求與世界各國建立友好合作關係。

### 英對捐血者檢查血液 阻止愛滋病蔓延

【特訊】倫敦十六日電：英國政府最近宣佈，將對捐血者的血液進行更嚴格的檢查，以阻止愛滋病的蔓延。政府表示，將加強對捐血者的篩選工作，並對捐血者的血液進行更全面的檢測。這項措施旨在確保捐血者的安全，並防止愛滋病的傳播。

### 阻止愛滋病蔓延 英對捐血者檢查血液

【特訊】倫敦十六日電：英國政府最近宣佈，將對捐血者的血液進行更嚴格的檢查，以阻止愛滋病的蔓延。政府表示，將加強對捐血者的篩選工作，並對捐血者的血液進行更全面的檢測。這項措施旨在確保捐血者的安全，並防止愛滋病的傳播。

### 世界展望 支持全球大計劃

【路透社華盛頓十六日電】美國政府最近宣佈，將支持全球大計劃，以促進全球經濟的發展。政府表示，將與世界各國合作，共同推動全球經濟的繁榮和穩定。這項計劃旨在通過加強國際貿易和投資，促進全球經濟的增長。

### 死兩男女事態離奇 可能關係生意欺騙

【路透社倫敦十六日電】英國警方最近調查了一宗離奇的死亡案件，兩名男女在一家酒店中死亡，死因不明。警方表示，這宗案件可能與生意欺騙有關，並正在進行進一步的調查。警方呼籲公眾提供線索，以幫助警方破案。

### 干預東京匯市 壓制美元上升

【路透社東京十六日電】日本政府最近宣佈，將干預東京匯市，以壓制美元的上升。政府表示，將採取一系列措施，包括購買美元和出售日元，以穩定匯率。這項措施旨在防止美元過度升值，並保護日本的經濟利益。

### 倫敦一名出生三週女嬰 施手術開胸治療心臟病

【路透社倫敦十六日電】英國一名出生僅三週的女嬰，最近接受了一項手術，以治療她的心臟病。手術非常成功，女嬰目前情況良好。這項手術是英國醫學史上的一項重大突破，為治療類似的病例提供了寶貴的經驗。

## 六神仙六神丸

認明六神仙  
藥正功效廣

敬告顧客  
劣藥充斥市面  
務祈留意辨認

十粒裝  
裝粒百一

英聯邦註冊專用證 N2932562

喉痛腫痛  
喉痛聲沙  
雙單乳蛾  
喉蛾喉蛾  
喉蛾喉蛾  
喉蛾喉蛾  
喉蛾喉蛾  
喉蛾喉蛾  
喉蛾喉蛾  
喉蛾喉蛾

上海萬靈藥廠有限公司  
香港北角望平街五二號 電話 5-781255





# 本港新聞

# 將與港督談論當前情況

# 美副總統布殊 五週來港訪問

不警會設小組調查區議員遇襲事件  
警方有責保護市民且效率甚佳

門區議員白參訪香港訓練學校後，即與記者見面，作出上述表示。

他解釋說：目前本港有八個的黨組織，但嚴格的法律制度，而警方現時正研究要調派完成，並作長期計劃，切實要調派完成，並作出報告後，才可以進行下一步的行動。

他補充說：在香港每一個都是平等，要受到法律保護，他們而人員的責是維持秩序，他們而人的表現都有效率，但如果有認為自己需特別保護，則可以認為雙方及本星期美國總統將有來訪，間接美國總統將有來訪，布殊夫人訪港友好訪，香港與布殊有廣泛的談話，香港民與布殊關心的事，但不計劃到任何特別立法案。

至於議員法案，港督表示，如果有布殊理解，他會告訴，不過港督說，布殊夫人訪港，香港有法案，港督反應。

他又說：去年在盛頓訪問時，曾與布殊及香港工作，故此會與布殊一起在港工作。

# 港航運業持續衰竭

展望未來不易改善

擴展太速供過於求造成危機

(特訊)環球輪船一席蘇文昨昨日在一研討

代理有限公司公第一副主一會上表示，本港航運業

新議員任重道遠

持續衰退，展

趨勢不會有改

可能不再保持

船隻的優勢。

本報記者

成直接官民橋樑

# 政務署長宴七位議員

七十年代是自由黨與保守黨內閣之重要過渡期。當時，自由黨政府與保守黨政府之間關係頗為緊張。

自由黨說服了招得特來當國會議員的伯七位新立法局議員。他說：「各位議員代表市民，在政府高層處理事務時，要能給予意見。」新立法局除了繼續處理一些憲法事務外，更需討論法律影響到港的問題。」他席上的議員說：「各位任重道遠，我相信各位定必會勉力以赴。」

伯七指出，立法局新年度於十月十日開始，以代政制的发展即向前邁進重要的第一步，有重大意義。他談話中又有三次提到「三」——議員是新選出的議員，他說：「我們已踏著香港分政制發展的新年代。」

香港船務公司  
登船日期：  
發售船票的處所：  
上船前不部分：  
士均按例對在：  
擺的設施，對在：  
不利而上下猛：  
造成航業，供：  
遊成航業，供：  
他表示：「  
法性的烈烈明：  
的解決辦法是：  
，或把船太：

鍾沛林（深水埗）和陳濟強（南九龍）。  
圖示：港九政務署長屈昉（中）及其夫人與代表市區區議會的七位新民選立法局議

呂交談。

訪會



方面的資助，匯列多項建議。

的建議並未被採納作爲衆發表的意見

執行董事戴偉思在投資研討會上稱

置地今後發展方針  
不願參與聯營計

(港訊) 常務董事戴偉思，香港會大屋租出。戴偉思出

管理委員會  
計師公會舉辦  
資研會時作

戴思也似地下地，物業之租率爲例，則明各界對於港地產市場已「恢復信心」。

他談說：「去年，絕大多數人交易廣廣之出租率均甚好。然而，交易廣廣成化，七個月份間，出租率已達百分之五十五至六十。」

由張思也：「受司

元成文：「讓我們爲家」的標題，首先表示該條，其說實報，指出「由於未能夠達到這個香港元德府警察觀察黃竹村警察訓練學校，並有有關警察員講解已接受訓練訓練。」（本報稿）



由張思也：「受司

其他大廈之出  
達百份之九十  
現時已全部租  
會大廈。」

兩個單位  
宣佈收

[illegible]

爲五千元，至五  
宣佈收回。(忠  
督尤德爵士昨日  
校，並深入瞭解  
處處長顏理國陪

訓練事務的高級人員向港督詳述

務人員亦使用幻燈片，訓練學校擴建工程。該校在學期間，分五星期進行。該校學生包括十名女黨員，而參加者有一百二十人，其中十人於交通警署則有姓名登記，另外探組亦包括十名女黨員，而接受受訓樓的黨員共有一百二十人。

如在超級市場，精品店涉嫌或者演藝方拘控遊蕩罪，那到本身與法律間的問題，例責任與權利的問題等等，提法律常識。

★「語文教與學」專欄下週起登

九月間將綠皮書內的建議，擬要印成單張，派發予公屋住戶及各


互助委  
三十一日前寄  
房屋委員會總  
員會必審文。

**大廈天台後巷  
應由業主法團**

(特訊)旺角區議會通過六年的維修費用，而業主對這不作出的決定，加上經已政治化，在談判放美華華至一九九八年以前有以全盤新業來供應。

傳言以後後巷在該到放美華華市街，舊屋發展計劃時，

將消失



## 支持與反對半斤八兩

公屋住戶反對過樓收差，飽跡民黨特務照原定時間到本月底結算，雖然還半個月時間，但到日開始止，情勢顯示一大勢定局，「官方」對風聲至重。

房屋處長葛長健日前公開演說表示：綠友會是否獲得通過，不假而居市民黨反對的數字多寡作決定，而否認過樓收差，整幢樓戶反社會實質是過樓的需要。她又說：截至本月十日，房屋處共收到一百五十一份書信，其中一百零八份顯示支持綠友會精神，一百零九份反對，另三十九份意見模糊認可。

非公屋居民。其中十一個支持

支持，但却忽視  
是什麼要點  
以一百零一

爲什麼利人利己的樂。因爲那利己的人，才力較大，利己了，一抵得利己者之利益。

△僱住人在住前，並不知道十年之後要受大禍，然中住戶將同享受廣博的租金利益。忽然要被劃分罷，當然中不忿，形成強大的反叛觀念。

△不該談皮書情事是否事在行，但我現在提議劃訂警察者：想說既得利益乃大忌，亦易成爲招致社會不滿與反抗之禍根。

[illegible]

**世界野生生物香港基金會主辦  
華僑日報贊助  
香港保護自然環境徵文創作比賽  
歡迎全港學生參加**

世界野生生物香港基金會主辦之一年度徵文創作比賽，目的在提高學青年對保護自然環境之興趣。負責甄選和審核的評判團來自各界專業，評選方式將視乎作品內容之充實與優劣為主。

冠軍將獲贈印度食宿機票一張。

**參加辦法如下：**

**資格**  
凡年齡13到19歲，在香港居住的學生均可參加。

**參賽作品**  
中英文抒寫均可；學生需親自撰寫，並列明參考資料。內容須與香港野生生物有關。

**題目及組別**  
高級組（年齡由16—19歲）——到一九九七年時，你希望香港保護野生生物的工作到達什麼程度和成就（1500—3000字）。  
初級組（年齡由13—15歲）——你最不希望何種動物絕種，試詳述及解釋的理由（500—1500字）。

**截止日期**  
參賽作品連同填妥之參加表格，在一九八五年十月三十一日前寄交郵政總局信箱12721號，香港野生生物保護基金會收。

參賽作品不予發還，而大會將保留刊登得獎作品之權利。

**優勝者與獎品**  
評判小組將從高級組中甄選兩位優勝者，包括中英文組冠軍各一位得獎者將獲贈往印度連食宿來回機票一張，及旅費港幣一千元。而得獎所就讀之學校亦將獲大會贈贈名貴書籍一長，作為存放校內圖書館之用。此外，初級組亦設中英文組冠軍各一位，各贈名貴獎品。而二、三名可獲多份名貴獎品。

獎品捐贈及贊助如下——  
South China Morning Post, Wah Kiu Yat Po, Wen Wei Po, Air India, Kodak Far East Ltd, Newk Plus Four, Ocean Park, Reader Digest, Shiro HK Ltd, Swindon Book Co., Ltd, and World Wild Fund India, Levi Jeans Far East Ltd, Li and Fung Ltd, Nikko Camping, Morgan Guaranty Trust Co, Time Like Books.

**參加表格**

姓名：	年齡：
地址：	
電話：	性別：
學校：	
班級：	出生日期：

WWF

1985

# 香港年鑑

**簡介**

## 移民簽證

每冊港幣肆拾捌元

**全書六十分類  
內容包羅萬有**

<p><b>處書售</b></p> <p>香港 荷李活道一〇六至一壹六號 中區辦事處 旺角上環街四九七號 北角辦事處 灣仔華道二七號 旺角辦事處 旺角上海街四九七號 油蔴地辦事處 佐敦道四十四號左邊地下</p>	<p>電話五一一四九一一八— 電話五一二三壹六三七 電話五一六四〇六九三 電話三一八四〇七四九 電話三一六八七八八二</p>
---	--

已訂閱者請向來取書

巴打蘭

---

手理辦關所國各亞南東及美歐民移或遊旅  
與址地署公員專務商及事領港駐國各有列並

。料資考參的値價有最新最供提，！

◁售代有均局書大各▷

# 本港新聞

## 過錯勿人音知幕揭明屆十第 辦停能可年明節藝亞

想理够未况情座賣感鮮新失已目節  
思構新重或說祇實證拒人言發局市

【本報專訊】第十屆亞洲藝術節，將於明年一月一日，在維多利亞港畔的香港會議展覽中心揭幕。屆時，來自亞洲各地的藝術家，將帶來精彩的表演，為市民提供一個欣賞異國風情的絕佳機會。

據悉，第十屆亞洲藝術節的籌備工作，目前正積極進行中。主辦單位表示，今年的藝術節將以「多元文化」為主題，旨在促進亞洲不同文化之間的交流與合作。除了傳統的舞蹈、音樂、戲劇表演外，還將設有攝影、繪畫、手工藝等展覽，讓市民全方位地感受亞洲藝術的魅力。

此外，主辦單位還特別安排了多場社區活動，包括藝術工作坊、講座及研討會等，以加強與市民的聯繫。他們希望透過這些活動，能激發市民對藝術的興趣，並促進社區的和諧與發展。

## 促進亞洲文化交流 亞洲藝術節貢獻大

有關方面檢討希望能力挽狂瀾  
三月三日屆滿開幕情況如何

【本報專訊】第十屆亞洲藝術節，將於明年一月一日，在維多利亞港畔的香港會議展覽中心揭幕。屆時，來自亞洲各地的藝術家，將帶來精彩的表演，為市民提供一個欣賞異國風情的絕佳機會。

據悉，第十屆亞洲藝術節的籌備工作，目前正積極進行中。主辦單位表示，今年的藝術節將以「多元文化」為主題，旨在促進亞洲不同文化之間的交流與合作。除了傳統的舞蹈、音樂、戲劇表演外，還將設有攝影、繪畫、手工藝等展覽，讓市民全方位地感受亞洲藝術的魅力。

此外，主辦單位還特別安排了多場社區活動，包括藝術工作坊、講座及研討會等，以加強與市民的聯繫。他們希望透過這些活動，能激發市民對藝術的興趣，並促進社區的和諧與發展。

## 企業家移民加拿大 去年逾半來自香港

今年已有七百多港人以企業家身份申請  
去年逾半來自香港

【本報專訊】去年，以企業家身份移民加拿大的人數，超過了七百人。其中，有超過一半的人來自香港。這反映了香港企業家對加拿大移民政策的興趣，以及他們對未來發展的信心。

據加拿大移民部表示，去年共有七百零五名企業家移民加拿大。其中，有三百五十四名來自香港，佔總數的近一半。這些企業家主要來自金融、貿易、製造業及服務業等領域。他們在加拿大的投資，將有助於促進當地的經濟發展和創造就業機會。

此外，移民部還表示，今年已有超過七百名港人以企業家身份申請移民。這顯示了香港企業家對加拿大移民政策的持續興趣，以及他們對未來發展的信心。

### 香港舞蹈團創新手法 以舞蹈形式演折子戲

包括家傳戶曉故事水漫金山鍾馗嫁妹等  
亞洲藝術節演出舞劇劇愛好者莫錯過

【本報專訊】香港舞蹈團將於明年一月，在維多利亞港畔的香港會議展覽中心，演出多齣以舞蹈形式演繹的折子戲。這些作品包括《水漫金山》、《鍾馗嫁妹》等，都是家喻戶曉的傳統劇目。舞蹈團表示，他們將運用創新的手法，將傳統劇目與現代舞蹈相結合，為觀眾呈現出一場視覺盛宴。

此外，舞蹈團還特別安排了多場社區活動，包括舞蹈工作坊、講座及研討會等，以加強與市民的聯繫。他們希望透過這些活動，能激發市民對舞蹈的興趣，並促進社區的和諧與發展。

### 盼全港區議員 無減服務熱忱

呼籲選民速向警方自首  
前市政局議員伍秉堅要求恢復死刑

【本報專訊】前市政局議員伍秉堅，日前在立法會發表講話，呼籲全港區議員在即將到來的選舉中，保持無私的服務熱忱。他還呼籲選民速向警方自首，並要求政府恢復死刑，以維護社會的公平與正義。

伍秉堅表示，區議員作為民意代表，應以服務市民為宗旨，不計個人得失。他還指出，目前社會面臨許多問題，需要區議員發揮更大的作用。他呼籲選民在投票時，應選擇那些真正為市民著想的候選人。

此外，伍秉堅還呼籲那些有罪之人速向警方自首，以換取寬恕。他認為，只有這樣，才能維護社會的公平與正義。他還要求政府恢復死刑，以對那些罪大惡極之人進行懲罰。

### 港九小販聯誼會發出九十多問卷 調查五千無牌小販 絕大多數要求發牌

【本報專訊】港九小販聯誼會日前發出了一份調查問卷，調查了九十多名無牌小販。調查結果顯示，絕大多數的小販都要求發牌，以合法經營。這反映了小販對合法經營的渴望，以及他們對政府政策的認可。

聯誼會表示，他們將根據調查結果，向政府提出建議，以促進小販的合法經營。他們還表示，將繼續關注小販的權益，並為他們提供必要的支持和幫助。

### 千變萬化 NEC 超級商業電話

敢稱同羣之冠

- 超級性能，操作靈活簡易，備有超過50種功能。
- 外形俊朗非凡，獨有可隨意更換之鍵盤外殼，多種顏色可供選擇。
- 「積木」式主機組合，可以靈活擴展。
- 另有各種型號電話系統，適合各不同大小機構。
- 秉承一貫至無上之 OAC 服務精神，無論由專業諮詢至維修保養皆能盡善盡美。
- 現貨分期，無任歡迎。
- 免費樓上示範。

香港通訊商會會員  
OAC 5-217143  
香港中環皇后大道中8號海外大廈4樓  
本人對 NEC 商業電話極感興趣，請寄上有關資料：  
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_

### 第十一屆青年學藝比賽 九項目均能與時代配合 工作全面展開費用高達卅多萬

【本報專訊】第十一屆青年學藝比賽，將於明年一月，在維多利亞港畔的香港會議展覽中心，舉行開幕典禮。屆時，來自全港各地的青年，將參加各項比賽，包括歌唱、舞蹈、戲劇、攝影、繪畫等。主辦單位表示，今年的比賽將以「多元文化」為主題，旨在促進青年之間的交流與合作。

此外，主辦單位還特別安排了多場社區活動，包括藝術工作坊、講座及研討會等，以加強與市民的聯繫。他們希望透過這些活動，能激發青年對藝術的興趣，並促進社區的和諧與發展。

### 政務總署贊助 第十一屆全港青年學藝比賽 招待新聞界大會

【本報專訊】政務總署日前表示，將贊助第十一屆全港青年學藝比賽。這項比賽旨在促進青年之間的交流與合作，並為他們提供一個展示才華的平台。政務總署還表示，將為比賽提供必要的支持和幫助，以確保比賽的順利進行。

此外，政務總署還特別安排了多場社區活動，包括藝術工作坊、講座及研討會等，以加強與市民的聯繫。他們希望透過這些活動，能激發青年對藝術的興趣，並促進社區的和諧與發展。

### 傑出社會 事務獎勵 計劃85

【本報專訊】傑出社會事務獎勵計劃，將於明年一月，在維多利亞港畔的香港會議展覽中心，舉行頒獎典禮。屆時，將表彰在社會事務方面做出傑出貢獻的個人和團體。主辦單位表示，這項計劃旨在鼓勵市民積極參與社會事務，並為社會做出貢獻。

此外，主辦單位還特別安排了多場社區活動，包括藝術工作坊、講座及研討會等，以加強與市民的聯繫。他們希望透過這些活動，能激發市民對社會事務的興趣，並促進社區的和諧與發展。

### OUTSTANDING SOCIAL AFFAIRS AWARD SCHEME

宗旨：  
公開表揚傑出之社會工作及活動，並獎勵善辦之志願團體。同時藉此鼓勵更多青年參與社會事務，推廣公民教育及加強其對社會之歸屬感。

活動：  
為達成本計劃今年的目標，「公民教育推廣」，傑出事務應表揚，將由委員會於年初擬定以下一連串活動，其中部份已完成之項目，深受各界鼎力支持，成績斐然。

- 一月：四月：問卷調查
- 三月：調查表及獎勵對換工流失的影響
- 三月：採訪海峽區議會
- 三月：記者招待會
- 三月：公佈計劃細則及問卷調查結果

評審專訪：  
香港電台中文台節目總監朱培慶  
一九八五年是香港回歸前最後發展的一年；三月，區議會舉行了第二屆地方選舉，四月，十九區區議會主席首次由區議員互選產生。九月，立法局舉行第一次功能團體議員選舉，使立法局產生間接民選議員。

一九八五年六月中英政府就決定香港前途問題的聯合聲明進行換文，香港開始進入十二年的過渡期，香港人將要負起治理香港的使命。

一九八五年亦是「國際青年年」，香港青年的一代，在面臨社會未來的轉捩點，必須作好充分準備，迎接新挑戰。關心社會、參與地區建設，是八十年代香港青年的任務。香港電台與海峽青年會、華僑日報聯合主辦「傑出社會事務獎勵計劃」，目的便是為了配合香港政制發展，與符合國際青年年所提倡的「參與、發展、和平」的精神，藉此計劃鼓勵更多青年及志願團體積極參與社會事務及積極參與社會事務，同時表揚此等傑出社會事務工作計劃。

香港電台在過去一年來，亦積極宣傳公民意識，推廣與公民教育有關的節目。「傑出社會事務獎勵計劃」，正是朝著此目標而工作的一部份。本人謹祝願此項計劃取得成功。

### 公民教育齊推廣 傑出事務應表揚

主辦機構：海峽青年會

贊助機構：華僑日報、遠東銀行

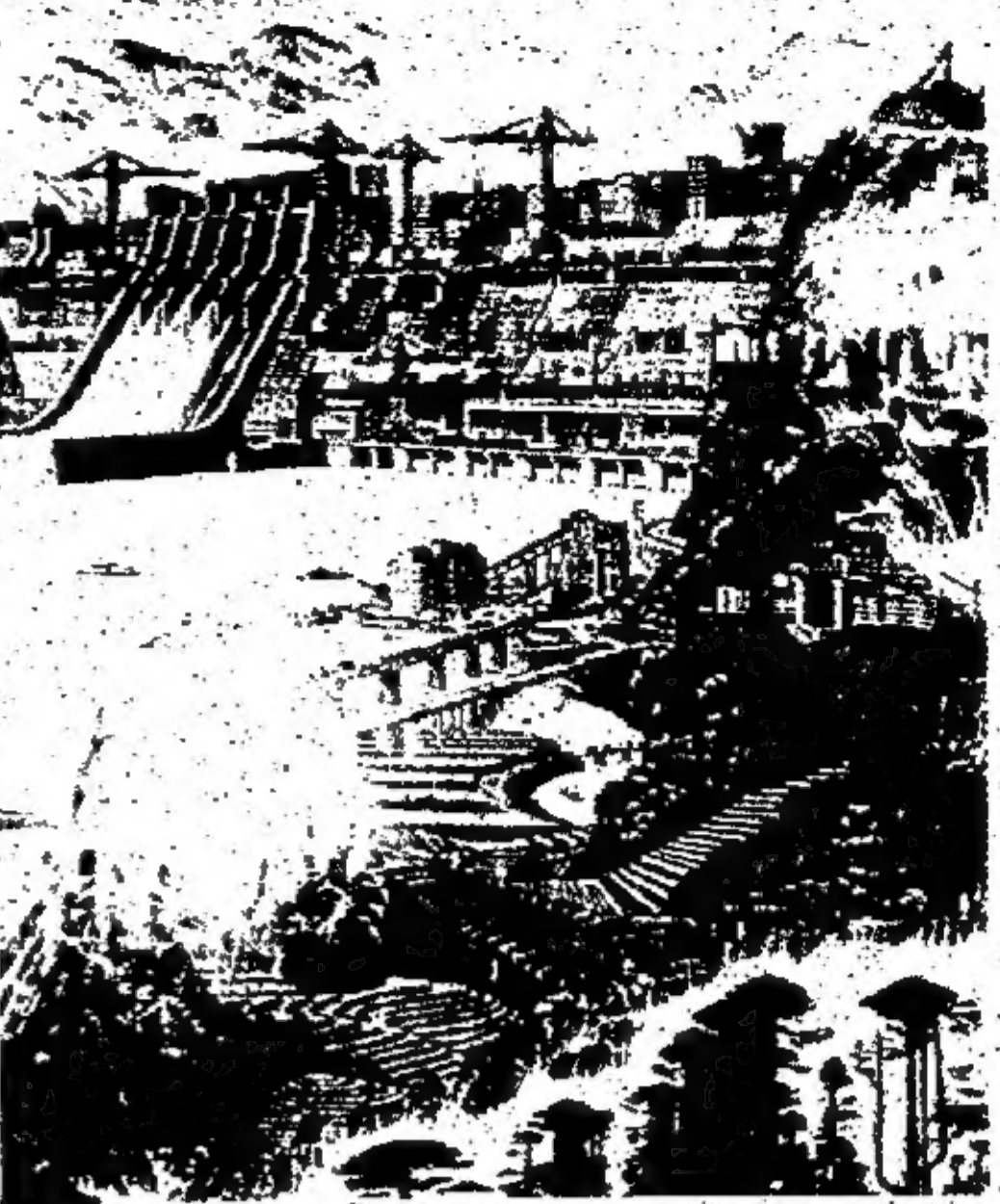
【本報專訊】傑出社會事務獎勵計劃，將於明年一月，在維多利亞港畔的香港會議展覽中心，舉行頒獎典禮。屆時，將表彰在社會事務方面做出傑出貢獻的個人和團體。主辦單位表示，這項計劃旨在鼓勵市民積極參與社會事務，並為社會做出貢獻。

此外，主辦單位還特別安排了多場社區活動，包括藝術工作坊、講座及研討會等，以加強與市民的聯繫。他們希望透過這些活動，能激發市民對社會事務的興趣，並促進社區的和諧與發展。

# 本港新聞

## 四川版畫佳作 港九兩地展出

【本報訊】四川版畫展覽會，由四川省文化廳主辦，香港九龍兩地聯合主辦，現正展出中。此次展覽，係由四川省文化廳選送，由香港九龍兩地聯合主辦，現正展出中。此次展覽，係由四川省文化廳選送，由香港九龍兩地聯合主辦，現正展出中。



## 九龍城文娛會主辦 青年歌唱樂器賽

【本報訊】九龍城文娛會主辦之青年歌唱樂器賽，現正進行中。此次比賽，旨在推廣青年音樂愛好者，提高其音樂素養。比賽分為歌唱及樂器兩組，歡迎各界青年踴躍參加。

## 漢魏名碑墨跡展覽

【本報訊】漢魏名碑墨跡展覽，現正展出中。此次展覽，係由中華書局主辦，展出漢魏名碑墨跡，包括《石鼓文》、《張遷碑》等，為研究漢魏書法之重要參考。

## 五三年 庸社行友 廿九回 夜學鳳凰

【本報訊】庸社行友廿九回夜學鳳凰，現正進行中。此次活動，旨在推廣夜學教育，提高市民文化素質。歡迎各界人士踴躍參加。

## 失落情懷

【本報訊】失落情懷，為一散文作品，描述作者對過去之懷念與感傷。全文情感真摯，引人深思。

## 立例管制驗眼師 市民健康應保護

【本報訊】政府現正考慮立例管制驗眼師，以保障市民視力健康。此舉旨在規範驗眼師之行為，確保驗眼過程之準確與安全。



## 香港中華總商會 辦工商業研討班

【本報訊】香港中華總商會主辦之工商業研討班，現正進行中。此次研討班，旨在提高工商界人士之專業知識與管理能力，促進香港經濟發展。

## 聖約翰救傷隊 下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊下週工作程序，現正公佈。此項程序旨在提高救傷隊之工作效率，確保在緊急情況下能迅速響應。

## 黃大仙區民校 辦助學會區仙大黃

【本報訊】黃大仙區民校主辦之助學會，現正進行中。此項活動旨在資助貧困學生，幫助其完成學業，促進教育公平。

## 寶馬山男女獅會 捐五萬建獅子亭

【本報訊】寶馬山男女獅會捐五萬建獅子亭，現正進行中。此項活動旨在興建一座獅子亭，作為寶馬山地區之文化地標。

## 本港公司獲代理權 經銷澳洲電腦產品

【本報訊】本港某公司獲代理權，經銷澳洲電腦產品。此舉將為香港市民提供更多優質之電腦產品選擇。



## 觀塘區文康會主辦 全港舞蹈公開賽

【本報訊】觀塘區文康會主辦之全港舞蹈公開賽，現正進行中。此次比賽，旨在推廣舞蹈藝術，提高市民之舞蹈水平。

## 大學教育 馮源

【本報訊】大學教育，為一專欄文章，探討當前大學教育之現狀與未來發展。作者認為，大學教育應注重培養學生之批判性思維與實踐能力。

## 政治 伍美蓮

【本報訊】政治，為一專欄文章，分析當前香港政治之現狀與未來發展。作者認為，香港應加強與祖國之聯繫，共同發展。

## 再坦言

【本報訊】再坦言，為一專欄文章，繼續探討社會問題。作者認為，社會應加強溝通與理解，共同解決問題。

## 選出第六屆委員

【本報訊】某組織選出第六屆委員，現正進行中。此項活動旨在選出優秀之人才，為組織之發展貢獻力量。



## 香港時裝雜誌 介紹最新時裝

【本報訊】香港時裝雜誌介紹最新時裝，現正進行中。此項活動旨在推廣時尚文化，為市民提供更多之時尚資訊。

## 傑出青年談中英聯合聲明後 香港繼續繁榮要訣

【本報訊】傑出青年談中英聯合聲明後香港繼續繁榮要訣，現正進行中。此項活動旨在探討香港在未來之發展方向，為市民提供更多之參考。

## 香港繼續繁榮要訣

【本報訊】香港繼續繁榮要訣，為一專欄文章，探討香港在未來之發展方向。作者認為，香港應保持開放與包容，共同發展。

## 政治 伍美蓮

【本報訊】政治，為一專欄文章，繼續探討社會問題。作者認為，社會應加強溝通與理解，共同解決問題。

# 本港新聞

## 港深邊境工作小組第六次會議

### 羅湖關卡開放時間

#### 明年延至晚上十時

##### 談深圳河污染文錦渡擴闊工程

【本報訊】港深邊境工作小組第六次會議，昨（廿四）日在港舉行。會議由港督麥理浩主持，雙方代表就羅湖關卡開放時間、文錦渡擴闊工程及深圳河污染問題交換意見。

港方代表表示，羅湖關卡開放時間，原定於明年一月一日開始，現已決定延至晚上十時。此舉旨在方便旅客，並減輕關卡壓力。

文錦渡擴闊工程，港方已提出初步方案，包括擴闊橋面及增加車道。深方代表對此表示關注，並要求港方加強與深方的溝通。

關於深圳河污染問題，雙方代表一致認為，應加強合作，共同治理。港方已承諾加強對河道的巡查及清理工作。

會議最後，雙方代表簽署了聯合聲明，重申了加強邊境合作、促進經貿往來的重要性。

會議在友好氣氛中圓滿結束。雙方代表對未來合作充滿信心。

港深邊境工作小組將繼續關注邊境發展，並定期舉行會議。

此項決定將對羅湖關卡旅客產生重大影響。

文錦渡擴闊工程預計將於明年動工。

深圳河污染問題將成為雙方關注的焦點。

聯合聲明將作為雙方合作的指導文件。

邊境合作將進一步加強。

旅客將從中受益。

經貿往來將更趨繁榮。

邊境發展將邁出重要一步。

雙方代表均表示滿意。

會議成果顯著。

邊境工作小組功不可沒。

未來合作充滿希望。

邊境將更加繁榮穩定。

此舉獲得各界好評。

邊境合作進入新階段。

邊境發展前景光明。

邊境將成為繁榮的窗口。

邊境合作成果丰硕。

邊境工作小組繼續努力。

邊境發展任重道遠。

邊境合作永不止步。

邊境將更加美好。

邊境合作永結連理。

## 中港聯繫委員會

### 新設小組研究

#### 兩地經濟關係

##### 研究結果將供港府參考

【本報訊】中港聯繫委員會，昨（廿四）日在港舉行會議。會議由港督麥理浩主持，雙方代表就兩地經濟關係交換意見。

港方代表表示，委員會將成立一個新的小組，專門研究兩地經濟關係。該小組將定期向港府提交報告。

深方代表對此表示支持，並認為這將有助於加強兩地經貿往來。

委員會主席表示，委員會將繼續關注兩地經濟發展，並促進合作。

會議在友好氣氛中圓滿結束。

委員會將繼續努力。

兩地經濟關係將進一步加強。

委員會成果丰硕。

邊境合作永不止步。

邊境發展前景光明。

邊境將更加繁榮穩定。

此舉獲得各界好評。

邊境合作進入新階段。

邊境發展任重道遠。

邊境合作永不止步。

邊境將更加美好。

邊境合作永結連理。

邊境發展任重道遠。



## 舉推會總業工

### 委諮任千翔唐

【本報訊】香港工業總會，昨（廿四）日舉行會員大會。大會由會長唐翔千主持，並推選了新一屆的諮詢委員會成員。

唐翔千在會後表示，工業總會將繼續致力於促進香港工業發展，並加強與政府的溝通。

諮詢委員會成員將定期向工業總會提交建議。

工業總會將繼續關注工業發展。

會員大會圓滿結束。

工業總會繼續努力。

工業發展任重道遠。

工業合作永不止步。

工業將更加美好。

工業合作永結連理。

工業發展任重道遠。

工業合作永不止步。

工業將更加美好。

工業合作永結連理。

工業發展任重道遠。

工業合作永不止步。

工業將更加美好。

工業合作永結連理。

工業發展任重道遠。

工業合作永不止步。

工業將更加美好。

工業合作永結連理。

工業發展任重道遠。

工業合作永不止步。

工業將更加美好。

工業合作永結連理。

## 大市力闖一六五〇

【本報訊】香港股市，昨（廿四）日繼續上揚。恒生指數收市報一六五〇點，升一百二十點。市場交投活躍，投資者信心大增。

大市表現強勁。

投資者信心大增。

市場交投活躍。

恒生指數升一百二十點。

收市報一六五〇點。

市場表現強勁。

投資者信心大增。

市場交投活躍。

恒生指數升一百二十點。

收市報一六五〇點。

市場表現強勁。

投資者信心大增。

市場交投活躍。

恒生指數升一百二十點。

收市報一六五〇點。

市場表現強勁。

投資者信心大增。

市場交投活躍。

恒生指數升一百二十點。

收市報一六五〇點。



## 浸會學生會

### 放棄選諮委

#### 期限短促難獲選票

【本報訊】浸會學生會，昨（廿四）日舉行會員大會。大會由會長主持，並討論了放棄選諮委的決定。

會長表示，由於期限短促，學生會難以獲得足夠的選票。

學生會決定放棄選諮委。

會員大會圓滿結束。

學生會繼續努力。

學生發展任重道遠。

學生合作永不止步。

學生將更加美好。

學生合作永結連理。

學生發展任重道遠。

學生合作永不止步。

學生將更加美好。

學生合作永結連理。

學生發展任重道遠。

學生合作永不止步。

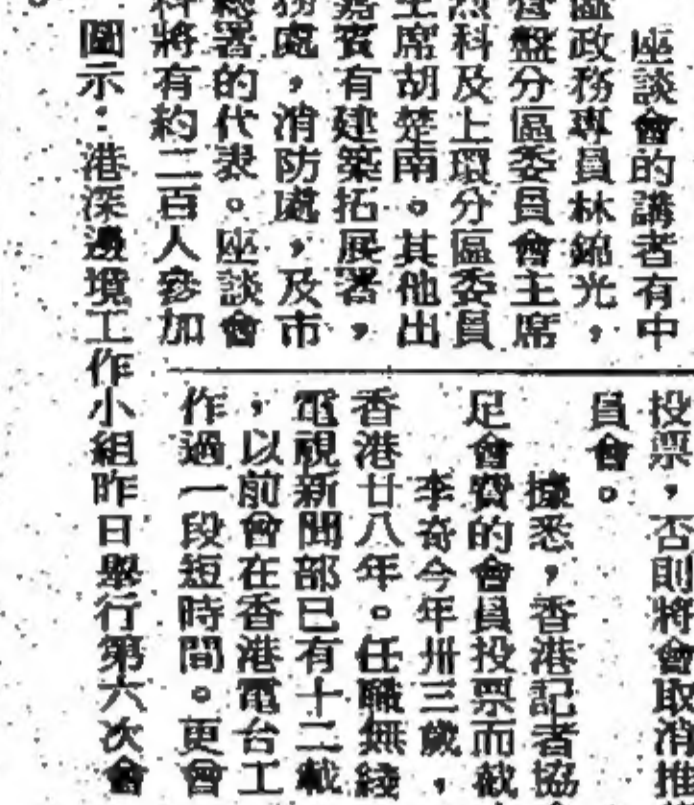
學生將更加美好。

學生合作永結連理。

學生發展任重道遠。

學生合作永不止步。

學生將更加美好。



## 匯豐新廈創新系統

### 吸收自然光更生色

#### 四百八件鏡組成收集器

【本報訊】匯豐銀行新廈，昨（廿四）日舉行開幕典禮。新廈採用了創新的系統，吸收自然光，使建築更生色。

新廈採用了四百八件鏡組成收集器。

系統能吸收自然光，使建築更生色。

開幕典禮圓滿結束。

匯豐銀行繼續努力。

銀行發展任重道遠。

銀行合作永不止步。

銀行將更加美好。

銀行合作永結連理。

銀行發展任重道遠。

銀行合作永不止步。

銀行將更加美好。

銀行合作永結連理。

銀行發展任重道遠。

銀行合作永不止步。

銀行將更加美好。

銀行合作永結連理。

銀行發展任重道遠。

銀行合作永不止步。

銀行將更加美好。



## 廈門十一月下旬

### 開洽談會促進投資

#### 港商代表將與廈門官員商討

【本報訊】廈門市政府，昨（廿四）日舉行會議。會議由市長主持，並討論了開洽談會促進投資的決定。

市長表示，廈門市政府將積極吸引港商投資。

港商代表將與廈門官員商討。

洽談會將於十一月下旬舉行。

會議圓滿結束。

廈門市政府繼續努力。

市政府發展任重道遠。

市政府合作永不止步。

市政府將更加美好。

市政府合作永結連理。

市政府發展任重道遠。

市政府合作永不止步。

市政府將更加美好。

市政府合作永結連理。

市政府發展任重道遠。

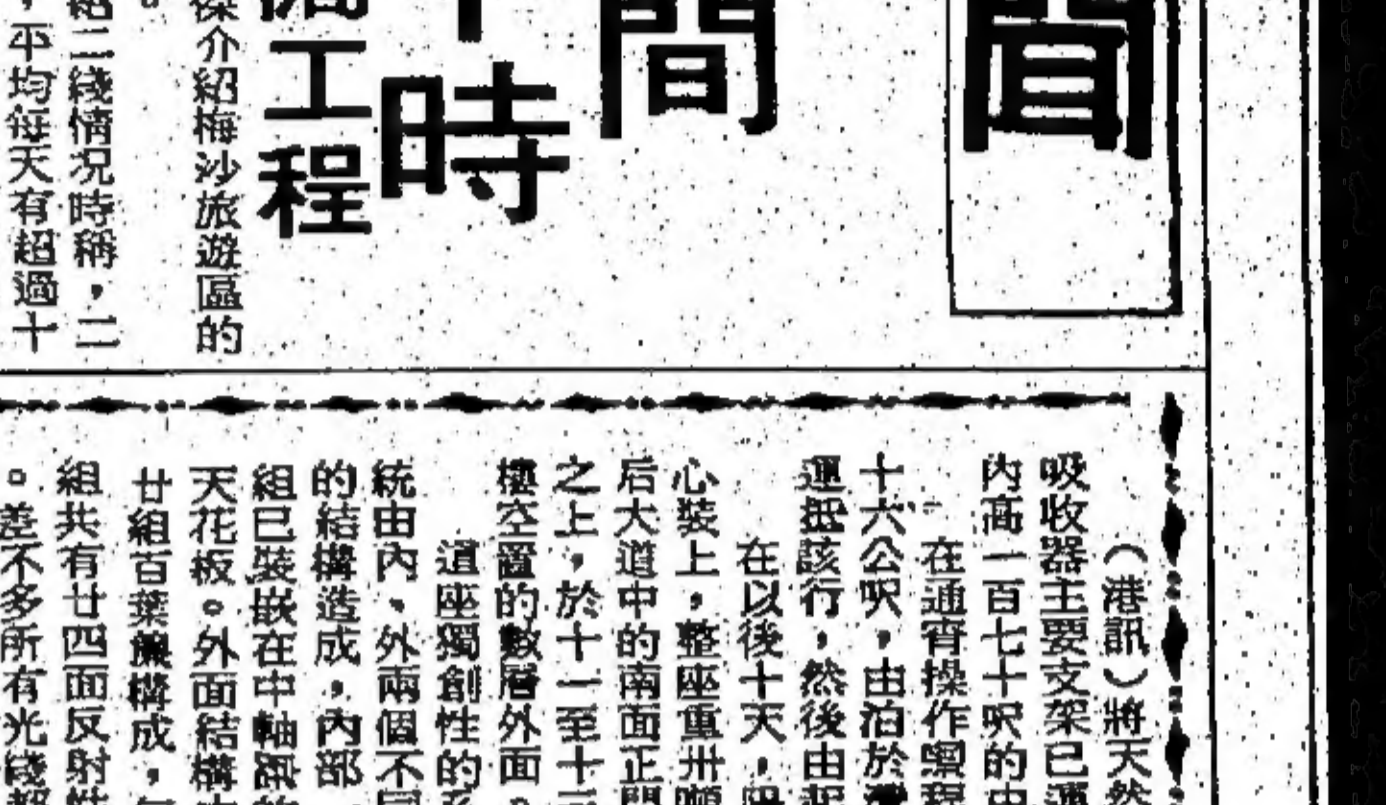
市政府合作永不止步。

市政府將更加美好。

市政府合作永結連理。

市政府發展任重道遠。

市政府合作永不止步。



## 香港人遊香港

### 寶蓮寺大澳水鄉遊

#### 出遊日期：十月廿二日

【本報訊】香港旅遊協會，昨（廿四）日舉行會員大會。大會由會長主持，並討論了寶蓮寺大澳水鄉遊的決定。

會長表示，寶蓮寺大澳水鄉遊將為會員提供一次難得的旅遊體驗。

出遊日期定為十月廿二日。

會員大會圓滿結束。

旅遊協會繼續努力。

協會發展任重道遠。

協會合作永不止步。

協會將更加美好。

協會合作永結連理。

協會發展任重道遠。

協會合作永不止步。

協會將更加美好。

協會合作永結連理。

協會發展任重道遠。

協會合作永不止步。

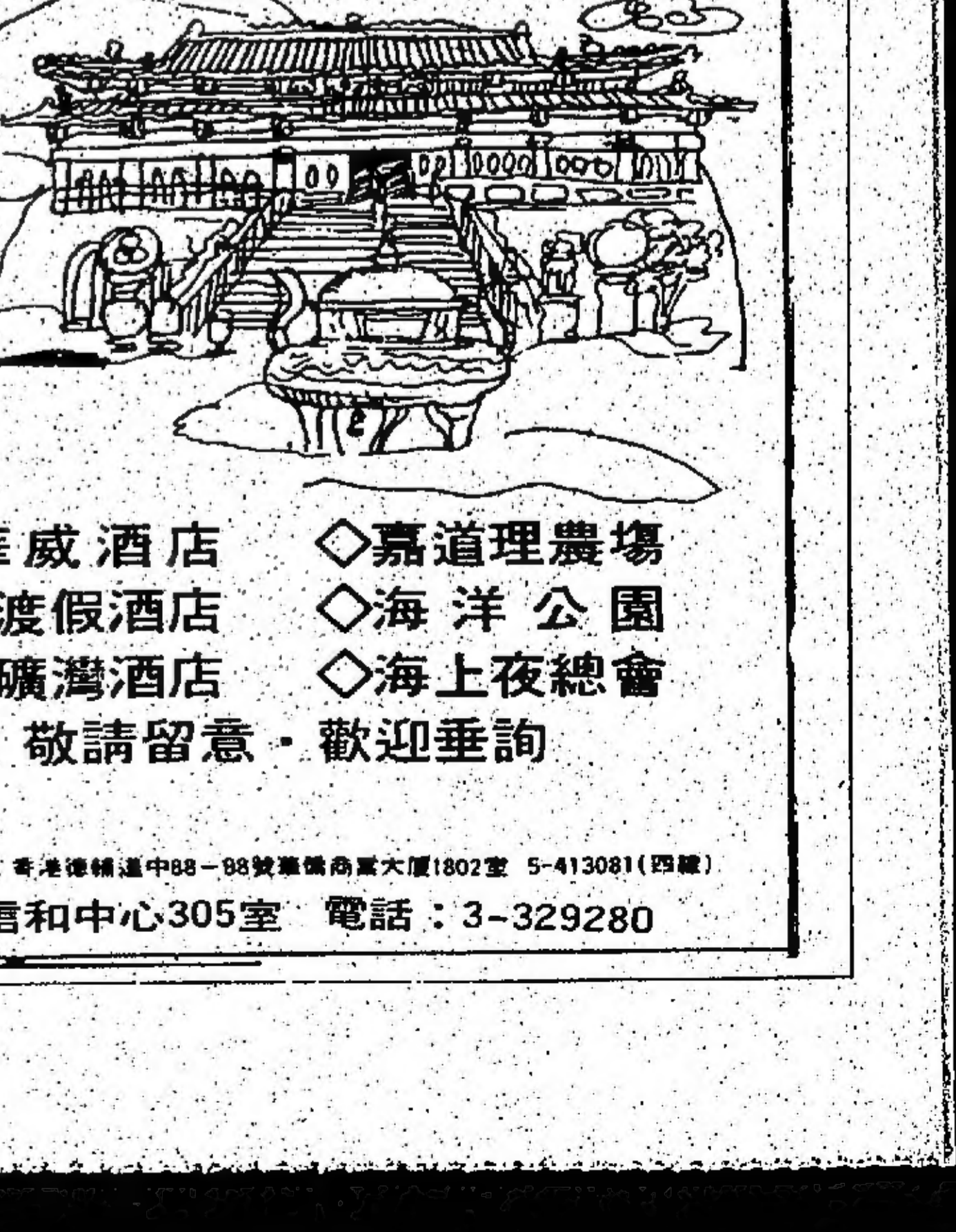
協會將更加美好。

協會合作永結連理。

協會發展任重道遠。

協會合作永不止步。

協會將更加美好。



### 地產與樓房

買賣租賃 · 建築材料  
瓷磚潔具 · 電器燈飾  
傢俬裝修 · 居室設計

### 每天收費

三寸半位 (一格高)	每段四十元
加印紅色每段	五十七元半
七寸位 (二格高)	每段八十元
加印紅色每段	一百一十五元

### 物業租售

葵涌藍田街金葵工業大廈8字樓，面積6500呎，合各行業。  
沙田火炭街海園工業大廈8字樓1號單位，面積2000呎，近火車站，合各行業。  
美芝路老德街110號5字樓 C座，面積1200呎，有裝修，望海景。  
新蒲崗八達街利中工業大廈2,3樓，面積12500呎，合各行業。  
詳情請電 3323190 余君或黃君治

### 鹿苑

屯門新市172地段  
超值樓宇 祇餘數間  
只求清貨  
商場旺舖 減售七折  
本公司集團所建之樓宇，素獲好評。  
洽商處：陳氏企業有限公司  
九龍尖沙咀彌敦道67號中環中心619室  
電話：3-679081  
歡迎參觀示範單位，地盤假日照常辦公  
電話：0-810292

### 昌華商業大廈

旺角廣東道900-904號  
面積159呎起至全層1500呎  
設計新穎，獨立廁所  
特價廉售  
電話：3-7220799 或 3-310878

### 荃灣靚廠特價出租

單位面積約2,600平方呎  
德士古沙咀道大單邊一樓 四正實用近地鐵  
單位足起即租由業主專業化管理月租5,200  
即租即用靚廠超值出租請電 3841966

### 旺舖廉租

①英皇道880-882號地下實用面積1,600呎另有大閣適合各行業  
②英皇道886號東便外牆廣告位高250呎闊40呎巨租  
③灣仔寫字樓連舖76號三樓全層面積750呎廉租。  
電話：5-231552, 5-233951  
信義企業有限公司

### 銀行大廈寫字樓

實用面積祇餘四百餘呎一間中央冷氣系統管理完善交通四通八達租廉有意請駕臨林甸街2號A華人銀行大廈地下華僑日報中區分處或電 5-231637 區君治

### 誠徵廠地

面積 10,000-20,000呎，上蓋5,000呎以上或吉地可供蓋搭上蓋用途，地點不拘，唯以油塘，沙田，粉嶺等近大路，交通便利為合，必勝能拖到40呎貨櫃，租售均可，請電 443740 羅先生洽

### 宇宙閣

北角建業街18至26號  
超值連平台高層住宅，實價923呎送平台553呎只收同樓價600元計，罕有兩層兩伙即買即住，平台可供栽花養魚小童嬉戲場所，左右學校林立，靜中帶旺，交通方便首期二成，十二年分期，由東亞財務有限公司，分期付款，可免手續費。  
永安祥置業有限公司  
(永安祥置業成員)  
香港中環水坑口七號永安祥大廈二樓  
電話：5-430303-9 地盤電話：5-663691

### 太平行

皇后大道中20號  
寫字樓招租實用面積計  
中央冷氣系統  
電話：5-226917 5-239859

### 雲景台

特平急售  
高層全海景1300呎110萬餘 4座三房二廳套房另工人房送有豪華大單位裝修包滿意即買即住按揭銀行可九成 3-7790237 何小姐代理

### 灣仔·商廈·租售

灣仔115號得利商業大廈10字樓A座  
中央冷氣系統·業主管理  
電話：5-269990 (星期一至五上午10時至下午6時)  
5-752662 (晚五時後星期六日全日區大宅)

### 萬美達工業大廈

上美滿樓木道58-64號  
樓上3921-8004呎  
地下9526呎  
有意請電：0-622971 蘇洽，業主免佣

### 本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

### 旺舖，二樓，租售

銅鑼灣哈羅道近波斯富街地鐵站  
舖位：約九百呎，另附有小房兩間，樓上十四呎，地點極佳，合飲食，銀行，時裝，西藥各行業  
二樓：約九百呎與上舖位相連向南  
接洽電話：H-754581

### 港九商業樓宇

①土瓜灣九龍城道中華工廠1,800呎呎45萬  
②中環必列士街一號地下500呎呎租\$4,600  
③石塘咀山道地下約1,200呎適合工場用途75萬  
H8151234 榮昌行

### 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊  
出遊日期：十月廿二日  
乘豪華客位專輪往返海濱  
劉覽東方威尼斯大澳漁村  
漫遊龍田新村最新建設  
自由選購名產及海味  
專車直達昂平寶蓮寺觀音  
遍遊大嶼山風光秀麗如畫  
鳳凰山驚享用精美上乘  
漫遊茶園賞豆腐花或飲品  
觀光石壁水塘賞優美建設  
送贈七海旅遊之寶涼果包  
◆塔門歡樂遊 ◆長洲華威酒店 ◆嘉道理農場  
◆西貢一日遊 ◆西沙灣渡假酒店 ◆海洋公園  
◆新界環島遊 ◆梅窩銀礦灣酒店 ◆海上夜總會  
以上各團，定期出發，敬請留意，歡迎垂詢  
報名地點：  
七海旅遊有限公司  
九龍報館處：旺角彌敦道582號信和中心305室 電話：3-329280

# 新界版

## 當局擬就差餉估值新標準 丁屋有免額

元朗屯門七鄉首長指現行估值不公 差餉局擬就新標準 丁屋有免額

【本報訊】元朗屯門七鄉首長，日前向地政總局及地稅處，提出對現行丁屋差餉估值標準，不滿現行估值不公，要求當局重新考慮，並擬定新標準。首長們指出，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

地稅處表示，現行估值標準，是根據一九八一年前的估值標準，而現時的丁屋，其建築成本及地價，已與一九八一年前大不相同，因此，現行估值標準，已不合時宜，要求當局重新考慮，並擬定新標準。

## 建議設立獨立小組 全面檢討房屋政策

可改建公屋轉為居屋供住戶購買 指出有問題政策影響民心

【本報訊】香港房屋委員會，日前向政府提出建議，設立一個獨立小組，全面檢討房屋政策。委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

委員會指出，現行房屋政策，已不合時宜，要求政府重新考慮，並擬定新標準。

## 葵涌青衣區人口特多 酒樓與攤位新界之冠

區委會首領報告：市署六百人服務 葵涌青衣區人口特多 酒樓與攤位新界之冠

【本報訊】葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

首領們指出，現行市署服務，已不合時宜，要求市署重新考慮，並擬定新標準。

## 區域局之家 新居突停電 後備燈雖靈 會議要搬遷

【本報訊】區域局之家，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。

區域局之家，是區域局員工的辦公及生活場所，日前突停電，後備燈雖靈，但會議要搬遷。



圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

圖為葵涌及青衣區區委會首領，日前向市署報告，葵涌及青衣區人口特多，酒樓與攤位數目，亦為新界之冠。

### 圖文傳

#### NEC 尖端通訊科技 盡在 OAC

- 超高速傳送系統，傳送只需12秒。
- 一觸即發撥號方式。
- 程式自動撥號設計，能同時對100個不同地方同時傳送文件。
- 晶體開關之操作步驟簡單，操作程序一目了然。
- OAC撥號設計，可與電腦系統連接。
- 自動重複撥號系統。
- 秉承一貫至高無上之OAC服務精神，無論由專業諮詢至維修保養皆能盡善盡美。
- 現貨分期，無任歡迎。

OAC 5-217143 香港中環皇后大道中8號海外大廈4樓

本人對 NEC 超高速圖文傳真機極感興趣，請寄上有關資料：

姓名：\_\_\_\_\_ 公司：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

### 香港管理專業協會 HKMA 華僑日報 聯合主辦

#### 工業管理函授證書課程

課程概述：工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理、品質管理等。所有這些功能皆密切聯繫，故此，各級工業管理人員，無論負責哪一方面，均應對整個工業生產過程有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式：課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講。參加者可於開課後每兩星期收到本會寄寄兩講課文，每四星期又收到連同講義寄出之習作。參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期終考試。考試合格者作圓滿修畢該課程。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一堂講座，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

科目及內容簡介：

- 基本科目：
- (1)企業管理學原理
- (2)會計學原理
- (3)人事管理學原理
- (4)市場管理學原理
- (5)財務管理學原理
- (6)經濟學原理
- 專題科目：
- (7)生產管理學原理
- (8)採購管理

索取章程及報名表請填妥下列表格，依上述地址寄回本會。

NB-184 WKYP

姓名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

公司電話：\_\_\_\_\_ 公司：\_\_\_\_\_ 職位：\_\_\_\_\_

通訊地址：\_\_\_\_\_ 索取章程數量：\_\_\_\_\_

香港中環棉棉路八號東昌大廈十四字樓

### SANYO 感染一身熾熱樂韻

手搖三洋收音機 隨身充音響樂器

達誠三洋電器有限公司

香港中環棉棉路八號東昌大廈十四字樓 電話：2-245114 (7線)

九龍彌敦道中環大廈二樓 電話：3-440151、3-450005 九龍彌敦道中環大廈二樓 電話：3-776331

### 社區活動彙報

#### 陽光旅程青年營

香港青年服務處主辦之「陽光旅程」青年營，將於十月十日舉行。該營旨在為青少年提供一個學習、交流及成長的機會。營期為一週，內容包括戶外活動、團隊訓練、專題講座等。歡迎有興趣的青少年參加。詳情請電：二二三三三三。

#### 青年自製玩具賽

香港青年服務處主辦之「青年自製玩具賽」，將於十月十五日舉行。該賽旨在鼓勵青少年發揮創意，動手製作玩具。歡迎有興趣的青少年參加。詳情請電：二二三三三三。

#### 老人健康講座

香港青年服務處主辦之「老人健康講座」，將於十月二十日舉行。該講座旨在為老人提供有關健康、生活及社會服務方面的資訊。歡迎老人參加。詳情請電：二二三三三三。

#### 青年野外訓練營

香港青年服務處主辦之「青年野外訓練營」，將於十一月五日舉行。該營旨在為青少年提供一個挑戰自我、鍛煉體魄的機會。營期為一週，內容包括野外訓練、團隊訓練、專題講座等。歡迎有興趣的青少年參加。詳情請電：二二三三三三。



# 本港新聞

## 七成來港遊客 盼再重臨香港

### 旅協增設四個諮詢中心

【本報訊】香港旅遊協會昨日公佈一項調查，顯示去年來港旅遊的遊客中，有百分之七十四表示，如情況許可，將會再次來港旅遊。旅遊協會表示，這項調查是根據去年來港旅遊的遊客中，抽取了二千五百名遊客進行調查的。調查結果顯示，去年來港旅遊的遊客中，有百分之七十四表示，如情況許可，將會再次來港旅遊。旅遊協會表示，這項調查是根據去年來港旅遊的遊客中，抽取了二千五百名遊客進行調查的。

旅遊協會表示，這項調查是根據去年來港旅遊的遊客中，抽取了二千五百名遊客進行調查的。調查結果顯示，去年來港旅遊的遊客中，有百分之七十四表示，如情況許可，將會再次來港旅遊。旅遊協會表示，這項調查是根據去年來港旅遊的遊客中，抽取了二千五百名遊客進行調查的。



## 布政司鍾逸傑爵士 訪九龍訓練中心

【本報訊】布政司鍾逸傑爵士昨日訪問九龍訓練中心，並與該中心職員會面。鍾爵士在會面中，聽取了該中心職員的工作報告，並對該中心的工作表示滿意。鍾爵士表示，該中心的工作對社會作出了貢獻，並對該中心職員的工作表示讚賞。



達彼思媒介總監 卸任返原籍定居  
【本報訊】達彼思媒介總監，現年五十八歲，已於日前返回原籍定居。達彼思媒介總監在達彼思媒介公司工作多年，對該公司的工作表示滿意。達彼思媒介總監表示，他將在原籍定居，並繼續從事媒介工作。



電腦與現代生活展覽會 介紹會講說話汽車 軟件設計比賽結果公布  
【本報訊】電腦與現代生活展覽會昨日舉行介紹會，並介紹了話汽車軟件設計比賽的結果。展覽會將介紹電腦與現代生活的關係，並介紹話汽車軟件設計比賽的結果。展覽會將介紹電腦與現代生活的關係，並介紹話汽車軟件設計比賽的結果。

李明殺李明 判入獄六年  
【本報訊】李明殺李明一案，昨日在法院審理。法院裁定李明入獄六年。李明殺李明一案，昨日在法院審理。法院裁定李明入獄六年。李明殺李明一案，昨日在法院審理。法院裁定李明入獄六年。

昨晚六場賽馬派彩結果表  
【本報訊】昨晚六場賽馬派彩結果表如下：  
第一場：冠軍：李，亞軍：王，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第二場：冠軍：王，亞軍：李，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第三場：冠軍：張，亞軍：王，季軍：李，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第四場：冠軍：趙，亞軍：張，季軍：王，第四名：李，第五名：陳，第六名：周。  
第五場：冠軍：陳，亞軍：趙，季軍：張，第四名：王，第五名：李，第六名：周。  
第六場：冠軍：周，亞軍：陳，季軍：趙，第四名：張，第五名：王，第六名：李。

月供僅八百餘元起 海濱花園即日發售  
【本報訊】海濱花園即日發售，月供僅八百餘元起。海濱花園位於海濱，環境優美，交通便利。海濱花園即日發售，月供僅八百餘元起。海濱花園位於海濱，環境優美，交通便利。

防止山火運動 週末展開宣傳  
【本報訊】防止山火運動，將於週末展開宣傳。防止山火運動，將於週末展開宣傳。防止山火運動，將於週末展開宣傳。

特別彩池派彩表  
【本報訊】特別彩池派彩表如下：  
第一場：冠軍：李，亞軍：王，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第二場：冠軍：王，亞軍：李，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第三場：冠軍：張，亞軍：王，季軍：李，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第四場：冠軍：趙，亞軍：張，季軍：王，第四名：李，第五名：陳，第六名：周。  
第五場：冠軍：陳，亞軍：趙，季軍：張，第四名：王，第五名：李，第六名：周。  
第六場：冠軍：周，亞軍：陳，季軍：趙，第四名：張，第五名：王，第六名：李。

五口寶派彩表  
【本報訊】五口寶派彩表如下：  
第一場：冠軍：李，亞軍：王，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第二場：冠軍：王，亞軍：李，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第三場：冠軍：張，亞軍：王，季軍：李，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第四場：冠軍：趙，亞軍：張，季軍：王，第四名：李，第五名：陳，第六名：周。  
第五場：冠軍：陳，亞軍：趙，季軍：張，第四名：王，第五名：李，第六名：周。  
第六場：冠軍：周，亞軍：陳，季軍：趙，第四名：張，第五名：王，第六名：李。

昨晚六場賽馬派彩結果表  
【本報訊】昨晚六場賽馬派彩結果表如下：  
第一場：冠軍：李，亞軍：王，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第二場：冠軍：王，亞軍：李，季軍：張，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第三場：冠軍：張，亞軍：王，季軍：李，第四名：趙，第五名：陳，第六名：周。  
第四場：冠軍：趙，亞軍：張，季軍：王，第四名：李，第五名：陳，第六名：周。  
第五場：冠軍：陳，亞軍：趙，季軍：張，第四名：王，第五名：李，第六名：周。  
第六場：冠軍：周，亞軍：陳，季軍：趙，第四名：張，第五名：王，第六名：李。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。

香港年鑑 中英聯合聲明  
【本報訊】香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。香港年鑑，中英聯合聲明。



# 埔頭甲組足球今挑燈夜戰

## 南華迎擊東昇

### 少林失意會長盃後全力專志聯賽

【本報訊】昨晚在埔頭舉行的甲組足球賽，由南華對少林。少林隊在昨晚的比賽中，以二比一擊敗南華隊，取得勝利。少林隊會長在賽後表示，隊員在比賽中表現出色，他對此感到欣慰。少林隊在昨晚的比賽中，展現了強大的實力，最終以二比一的比分擊敗了南華隊。少林隊會長在賽後表示，隊員在比賽中表現出色，他對此感到欣慰。少林隊在昨晚的比賽中，展現了強大的實力，最終以二比一的比分擊敗了南華隊。

### 奧委資格審查小組建議後

## 漢城奧運網球

### 可望全面開放

【本報訊】奧委會資格審查小組在經過一番討論後，建議在漢城舉行的奧運會中，網球比賽可望全面開放。這意味著來自世界各地的網球選手將有資格參加比賽。奧委會資格審查小組在經過一番討論後，建議在漢城舉行的奧運會中，網球比賽可望全面開放。這意味著來自世界各地的網球選手將有資格參加比賽。

### 中學游泳隊第三組香港區

## 今晨維池展開

### 昨男八百米背泳一分六秒六大會新

【本報訊】中學游泳隊第三組香港區比賽，將於今日在維多利亞港展開。昨日在八百米背泳比賽中，一名選手以一分六秒六的成績刷新了大會紀錄。中學游泳隊第三組香港區比賽，將於今日在維多利亞港展開。昨日在八百米背泳比賽中，一名選手以一分六秒六的成績刷新了大會紀錄。

### 世界青年女子手球賽

## 週末漢城舉行

### 十五國派隊參加分四組進行

【本報訊】世界青年女子手球賽將於本週末在漢城舉行。共有十五個國家的隊員參加，比賽將分為四個組別進行。世界青年女子手球賽將於本週末在漢城舉行。共有十五個國家的隊員參加，比賽將分為四個組別進行。

### 廿九展開角逐

## 亞洲九個國家或地區參加，實力以

【本報訊】亞洲九個國家或地區參加的比賽，將於二十九日展開角逐。實力以... 亞洲九個國家或地區參加的比賽，將於二十九日展開角逐。實力以...

### 安納康特斯達曼

## 先後晉半準決賽

【本報訊】安納康特斯達曼在比賽中表現出色，先後晉入半準決賽。安納康特斯達曼在比賽中表現出色，先後晉入半準決賽。

### 捷女將輝煌四屆冠軍

## 捷女將輝煌四屆冠軍

【本報訊】捷女將在比賽中表現出色，連續四次獲得冠軍。捷女將在比賽中表現出色，連續四次獲得冠軍。

### 世盃足球外圍賽烽煙四起

## 英格蘭迎戰土耳其

### 召中場韋健士歸隊

【本報訊】世盃足球外圍賽烽煙四起，英格蘭隊將迎戰土耳其隊。英格蘭隊已召喚中場球員韋健士歸隊。世盃足球外圍賽烽煙四起，英格蘭隊將迎戰土耳其隊。英格蘭隊已召喚中場球員韋健士歸隊。

### 捷女將輝煌四屆冠軍

項目	第一名	第二名	第三名	第四名
一百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三千米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬一千公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
六萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
七萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
十萬公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)

### 捷女將輝煌四屆冠軍

項目	第一名	第二名	第三名	第四名
一百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三千米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬一千公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
六萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
七萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
十萬公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)

### 捷女將輝煌四屆冠軍

項目	第一名	第二名	第三名	第四名
一百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三千米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬一千公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
六萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
七萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
十萬公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)

### 捷女將輝煌四屆冠軍

項目	第一名	第二名	第三名	第四名
一百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三千米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五千五百米	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬一千公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
一萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
二萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
三萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
四萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
五萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
六萬七公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
七萬五公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
八萬三公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬一公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
九萬九公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)
十萬公里	李麗珊 (香港)	陳慧珊 (廣東)	張慧珊 (廣東)	李麗珊 (香港)

A black and white photograph of a classical architectural detail. The central focus is a column with a fluted shaft, supporting two large, ornate arches. The arches are decorated with intricate carvings, possibly of a composite or Corinthian order. The background is dark and textured, suggesting a wall or a backdrop. The lighting highlights the column and the arches, creating a strong contrast with the dark background.

**WILLIAMS**

代理：信興科技有限公司 · 電話：5-256161 5-259393

## A black and white photograph of a dark, ornate metal pitcher or ewer. The vessel has a long, curved spout on the left and a decorative stopper on top. The body is bulbous and features intricate patterns. The handle is a simple, curved band on the right. The background is light and textured.

展銷期間  
全部貨品  
八折起

## 每週星座 · 馮雅麗 ·

**☆水瓶座 (一月二十日至二月十八日出生)**  
做事缺乏信心，因而成功的機會率減低，需要找出自己的弱點，然後再從頭開始。年齡會對你有困難，好好把握這有利的條件。工作上出現的困難如不及早解決，很難會將職務做妥。

**☆雙魚座 (二月十九日至三月二十日出生)**  
這幾天運氣總算過得去，許多原來不計算在計劃內的事也可以順利完成。愛情的波折是每個人都會遇到，只要彼此真心誠待人，始終可以找到個合適的終身伴侶。

**☆白羊座 (三月二十一日至四月二十日出生)**  
精神欠佳就不要勉強去做工作，首先休息補充體力再做的效果更佳。這個星期會受到外人的影響，使到你和愛人間誤會會有冰釋的機會。多關心家人的健康，彼此都有益。

**☆金牛座 (四月二十一日至五月二十日出生)**  
這幾天要花多少時間去處理私人的事務，實在難以預計，因此，工作或多少會受到阻礙。跟個同年齡較大的朋友約會，他們會給你相當的支持。與人交往要認真，廢話少說為佳。

**☆雙子座 (五月二十一日至六月二十日出生)**  
你會為錢而煩惱，而且這種感覺越來越厲害。與朋友間過從甚密，約會或酒席保持良好和親密的關係，對你的工作會有意想不到的收穫。異性的吸引力在不少，不過，一切要順其自然發展。

**☆巨蟹座 (六月二十一日至七月二十日出生)**  
這幾天你從工作中得到一定的成功和滿足感，心情亦因此而顯得相當愉快。家裏出現的衝突，需要有人能夠從長計議，找出積極的辦法，消除緊張的氣氛。當心消化系統出現的毛病。

**☆獅子座 (七月二十一日至八月二十日出生)**  
年紀的大小對你並沒有太大的影響，不過，年青人還是多聽會年長者的意見為佳，身體要保持在最好狀態，必須要有一定時定候的起居生活。投資的計劃需要具有耐性去發展始能有收益。

**☆處女座 (八月二十一日至九月二十二日出生)**  
這個星期會顯得沮喪，因為有些人可能以詭詐的手段欺騙你的功勞。工作不愉快，上班時真有渡日如年之感，既然如此，何不另找一份適合自己的工作。產生離開現職建立個人事業的念頭。

**☆天秤座 (九月二十三日至十月二十二日出生)**  
這幾天的心情不錯，不過，精神仍略嫌不足，多注意飲食和睡眠對你的健康有相當重要性。交通工具會碰到當日的朋友，大家都不是很有所感。金錢的問題很快解決，同時，收入大增。

**☆天蝎座 (十月二十三日至十一月二十日出生)**  
這個星期的工作會有意想不到的進展，心內仍外高興，在空閒的時候會回憶過去一些舊事，使到你明白停留不聽是錯誤的。人與人之間的相處實在不簡單，需要知己知彼才會佔優勢。

**☆人馬座 (十一月二十一日至十二月二十日出生)**  
遇到不如意的事情，切勿慌張和保持冷靜，稍作會新起好轉。上司和同事的合作，已務得以順利完成，大家都顯得開心。在某方面的長處受到別人的欣賞，各人皆會向你徵詢意見。

**☆山羊座 (十二月二十一日至一月十九日出生)**  
這幾天的工作要花很大的精神和體力去應付，因此，不能再在工餘時間參加太多的社交活動。呼出氣管有毛病，要及早治療，別拖延。感情的問題每個人都會遇到，小小的爭吵用不着過度緊張。



逢星期四出版

力吸尿管，能迅速將

出展林藝潤華

[illegible]

1950年

有過熱，何嘗有熱血，否則，怎會盡意的朋友，這行不通的「黃皮頂」哥」，公然無其事，同樓居「也文也武」，當夜他亦無睡過不覺，便覺無聊。呀，豈不是無聊中之無聊，恐怖，恐怖！

一位女已離本行，轉投新作，我們之聞安公上的需要，「難道多年友情就此一紙勾銷」不，我們沒有人不在位，現在，朋友們又已離生居日」，棄去和離友人生還快樂！

我們由「上相繼的朋友，只要彼此間留有友情，今後互相離已無在聯繫，友友仍聯系猶才有人懷。

亦見過人懷之之人，如無利用價值，便冷淡了。這動則臉紅，相親善會記住無緣。我們的「初作爲，別以爲朋友們沒盡面開腔提出，便是聽不見。嘿！一切記於友人們的腦髓是靈驗的。

珠江月餅抽獎儀式中

# 存貨徹底大減價

**日期：本星期三至星期五**  
**時間：上午九時至下午六時**  
大量新款進口寫字樓傢俬以低於成本發售。另更有各式先進新穎辦公室用品，一應俱全，包括有繪圖儀器、檔案系統、碎紙機……等。



**5折** 再減

貨品繁多 機會難逢

徹底清貨 萬勿錯過

**OAC**

文儀洋行有限公司  
 香港中環皇后大道中八號海外大廈五樓 雪廠街口  
 電話：5-217143

"Start ahead with OAC"

[illegible]

水絛為主  
石及鑽石  
室內倍感  
室到最新  
劉伶獨耳  
下午五時  
晚更有罪  
的豐富目

並設酒會  
BAR

開票酒會剪



期〇三三第

章

中外貿易的發展，越來越多的物資流入中國。白銀的進口多，而上流通貨的貨幣就減少，即十七世紀的中葉以前發生的。

有一點值得提出，即十七世紀的中葉以後，由於銀價上漲，物價亦隨之而上升，各地七厘至五釐地稅便增至十厘至一厘，一次，關商甚至到邊境上，把他們所運來的貨物也加稅。再說，若草率的地稅，則國庫生財所得，這現象顯然是使全國的貨幣對於市場也大形膨脹（註八）。

總的來說，這個時期，市場交易發達，當時全國的貨幣對於市場也大形膨脹（註九）。

在這種情形下，白銀流通增加，未必造成物價上漲。

而且，十八世紀在中國經濟的常態上，白銀與金銀貨幣還有網錢，而且絲綢等物通用紙幣為證。因此，有到十七世紀後半，由於商業發展的要求，大多無足價值之二元銀圓流行，兌換成票兩、銅錢的事，這樣來，私私雖然流通甚廣，而且新幣和舊錢，同時並存，所以，我們也不得不承認私幣流通甚廣，而中促流通，自是益加頻繁了。

十八世紀的物價長期上升，這些三種貨幣時大擴張所致造成。

他從清代物價研究上，稱「國重大弊」是他對於中國南方各處糧米標準的差異和地區間交通不便的說明。在十七世紀初，中國南方各省的糧價不一，以東江沿海的一區，湖南、陝西等省比較低賤，長江上游及內地各省，安徽、江西、湖廣、四川、廣西，則比較高貴，這是由於商人割地販米，糧食不足，後者入口對銷少，食費較高，這種現象顯示各該地區間糧價水平的差異，對於促進區域間經濟交流起很大的推動作用。一方面，年節有大船從四川、湖廣、安徽等地經長江水路到達，另一方面，遊牧東南沿海的糧食也經由西江運往，運到廣東各地出售，當時東南沿海地區糧食不問題，還是透過市場的運行而解決的。

清政府糧食徵收與運用，如平常食徵額，較前稍輕相等，其效果遠不如市場暢旺。

伯臣，東亞海人口密度由內陸輸出，主要要東西：一、為人力，二、為產品。據十八世紀中國地方人口流動，大量的移民是從長江下游及南海岸一帶往江蘇、湖廣、四川內地移動，大量移居的移民，內地的農業資源得以開發，也使蘇、東兩省沿海有人多地、糧食不足的問題。蘇州府最早開始由江蘇輸出產土糧食內銷的具體例子，是江蘇的棉織品。在通寶元年後的棉布，通過長江水路運銷到內各省（註十）。由此可見，早在先民徙粵之際，中國的貿易，人口移動方面對於代償經濟史研究推展與研究的界，他的研究大都集中在人口移動及我們時代經濟史研究（轉載《食貨月刊》）

註五：陳翰笙在一九三〇年寫了一篇「江蘇各地六百年間之價值」，發表於《新華雜誌》，第四卷第三、四期。這篇文章屬筆記性質，作者沒有進一步作科學的研究。

註六：李德全曾向量衡學的相關資料，相當豐富，現存台北故宮博物院及北京第一檔案館。

註七：李應龍著《中國貨幣史》頁四五。

註八：參閱拙著《中國近代銀行與銀行通論》（六四四）一九三七注九：中央研究院近代史研究所，民國二十一年（一九三二）「江蘇的人口」一文。

(二) 陳燦

[illegible]

家

三、物價史研究

國經濟史研究上的重要貢獻

**欣欣** 旅遊(香港)有限公司  
 3-842277 3-849192 3-841331

**台灣澎湖樂園** 台北酒店, 特價酬賓

24/10 台北-高雄-澎湖	住兩晚	郵輪服務費	船票
25/10 雙子公園-知本-台東	住兩晚	110	120
26/10 知本-台東-花蓮	住兩晚	120	135
27/10 台東-花蓮-台東	住兩晚	110	140
28/10 台東-花蓮-台東	住兩晚	110	140
29/10 台東-花蓮-台東	住兩晚	110	140
30/10 小人國-欣賞-山莊	住兩晚	110	140
31/10 政府前日	住兩晚	110	140
1/11 政府安排南下	住兩晚	110	140
2/11 參觀國家軍港	住兩晚	110	140
3/11 參觀國家軍港及	住兩晚	110	140
4/11 參觀國家軍港及	住兩晚	110	140

費用HK \$ 2830 (政府免費簽證) 來: 港 530 341

**金龍旺角彌敦道36號銀行中心2110室**

**旺角平價機票**  
 3-319151 旺角打輪船樓上  
 41打士街柏栢大廈20字

**各地旅行團**

捷旅	夏威夷 \$4490	甜蜜假期星馬遊 \$3290
假期	美加遊 \$5990	威風假期香港遊 \$2270
假期	泰國遊 \$6990	菲航非島霜露遊 \$1850
假期	澳紐遊 \$6990	韓國濟城大觀遊 \$2700
假期	日航美加精選 \$8900	日航天地日本遊 \$3950
假期	大韓美加精選 \$4290	華航日本縱橫遊 \$3250
假期	新航歐洲假期遊 \$7380	華航台北假期遊 \$1670

\*凡參加本公司代理以上之旅行團, 特價優待\*

**CI's 金暉旅運**  
 代理泰國中國及世界各地酒店數百間  
 折扣高達50%直接簽入住券

**中國** 特快直達接理廣州至各省市機票、火車票、船票。代售港穗船票、直通火車票、豪華車票、四程票。

**歐洲美加及東南亞各國**  
 特平機票豪華團簽證  
 香港德輔道中40號 5-216507  
 通明大廈201

**捷威旅行社**

<b>桂林五天 \$1490</b> 廣州—桂林 737噴射新機來回 港—穗 直達車往返 桂林住宿桂大酒店 廣州住宿中國大酒店 天天出發	<b>海南島</b> 六天航空 \$1790 九天環島 \$1690 暢遊: 茂名、湛江、海口、通什、黎苗族 天涯海角、文昌 豪華冷氣專車 逢星期二、四、六	<b>北京</b> 八天火車票 \$1790 七天航空火車 \$2490 七天航空車 \$2090 豪華冷氣專車, 設北京烤鴨、串燒羊肉宴於長城 豪華大飯店貴賓廳內 住宿豪華、華都、香山 天天出發
---	--	---

**寶通** 3-910377 3-969861

**台灣渡假團** 四天 \$1770 天天出發

**曼谷芭提雅** 七天 \$2630 逢二、六出發

**韓國豪華團** 四天單人房 逢週五、六出發

台灣急造180套證100 美加廉價機票  
 台北機票十酒店十接送 \$1110 天天出發  
 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

**大通** 旅遊有限公司  
 工商考察 旅遊觀光 大學生 移民特廉機票

★ 代理	三藩市 \$2150	廣州 \$2400	★ 代理
香港 \$2450	廈門 \$2500	北京 \$1400	美加
上海 \$2450	香港 \$2450	香港 \$1700	美加
台北 \$1750	台北 \$1750	台北 \$1700	美加
紐約 \$2450	紐約 \$2450	紐約 \$1700	美加
溫哥華 \$2700	溫哥華 \$2700	溫哥華 \$1700	美加
多倫多 \$3350	多倫多 \$3350	多倫多 \$1700	美加
滿地可 \$3350	滿地可 \$3350	滿地可 \$1700	美加

代辦中國內地旅遊及旅遊簽證  
 直航航空公司 電腦訂位 方便快捷

**加州假期**

**美、加豪華團**  
 來由 HK\$5999 起

查詢詳情及報名請親臨或致電  
 各大特約旅行社 熱線電話: 5-266086  
 香港會議道中心17/F

**開拓國內好享受 勝地何必再享受**

香蜜湖 一天 \$140	澳門 中山、西樵、順德、沙坪
黑二天 \$360	石潭、廣州、從化、佛山、江門
石碧湖 二天 \$350	西樵三天 \$760
銀湖 二天 \$350	從化四天 \$820
西麗湖 二天 \$320	沙坪四天 \$790

天天出發逢星期六 \$320  
 過道: 小梅沙、三家店、公頭角、海上世界、深圳灣觀日亭

**美航** 3-7232882

西岸7天團  
 西岸8天團  
 西岸10天團  
 西岸12天團

東岸11天團  
 東岸13天團

**長城中國旅行社**  
 3-847036 5-21010

**北京南京蘇州**  
 11天全航空連星期二、六  
 11天全航空連星期二、六

**北京航空**  
 6天北京蘇州連星期二、六  
 7天北京蘇州連星期二、六

桂林: 陽朔5天  
 旺角亞答街16號  
 旺角彌敦道592號  
 中環德輔道中26號

**華聯** 中環5號 德輔道中

**英美加**  
 機票酒店簽證  
 酒店訂  
 香港、澳  
 假日、豪華、東方、凱悅、利園、代售

香港皇后大道中  
 旺角彌敦道40號  
 電話: 5-25499

澳門 中山、西樵、順德、沙坪  
 石潭、廣州、從化、佛山、江門

西樵三天 \$760  
 從化四天 \$820  
 沙坪四天 \$790

住宿中國大酒店  
 噴射船往、第三直達車過  
 石潭山、珠海貴賓、  
 天天出發 中山溫泉 \$360起



### 撒爛污報

這是一篇關於「撒爛污報」的報導，內容涉及社會風氣與道德淪喪。文章指出，在當時的社會環境下，這種行為已司空見慣，反映了社會的黑暗與人性的扭曲。

### 防震建築

這是一篇關於「防震建築」的報導，探討了地震對建築物的威脅以及相關的防範措施。文章強調了科學技術在建築防震中的重要性，並呼籲政府與民間共同努力，提高建築物的抗震能力。

### 多讀詩詞提高領悟

這是一篇關於「多讀詩詞提高領悟」的論述，強調了閱讀古典詩詞對提升個人修養與理解力的重要性。作者認為，詩詞不僅是文學的瑰寶，更是修身養性的良藥。

### 雙魚小品

這是一篇名為「雙魚小品」的散文，描寫了作者對自然景觀的細膩觀察與感悟。文章以生動的筆觸，展現了大自然的神奇與美妙。

### 掩眼法

這是一篇名為「掩眼法」的短文，探討了社會生活中各種掩飾與欺騙的手段。文章以犀利的筆鋒，揭露了人性的虛偽與社會的黑暗。

### 民主豈容受損害

這是一篇關於「民主豈容受損害」的論述，強調了民主制度的重要性以及維護民主的決心。作者指出，任何對民主的挑戰與損害都是不可接受的。

### 親家冤家由此起

這是一篇名為「親家冤家由此起」的短文，探討了家庭關係中的矛盾與衝突。文章以幽默的語言，反映了現實生活中的種種無奈與辛酸。

### 拾遺

這是一篇名為「拾遺」的短文，記錄了作者在生活中發現的一些有趣現象或人物。文章以生動的描寫，展現了生活的多樣性與趣味性。

### 醒吧 男人

這是一篇名為「醒吧 男人」的短文，呼籲男性關注自身健康與社會責任。文章以激昂的語言，激發了讀者的覺醒與行動力。

### 城市四

這是一篇名為「城市四」的短文，描寫了城市生活中的點滴與感悟。文章以細膩的筆觸，展現了都市人的內心世界與生活狀態。

#### 分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，包括各類商業、服務、招租、求職等資訊。歡迎廣大讀者踴躍刊登，滿足您的各種需求。

招租	求職	商業	服務
求學	尋人	遺失	聲明
其他	其他	其他	其他

#### 夜冷製衣廠

承接各類服裝加工，款式新穎，價格公道。地址：中環區某某街某某號。

#### 夜冷巨型電子廠

生產各類電子產品，品質保證，交貨迅速。地址：新界區某某路某某號。

#### 夜冷銀行傢俬

專業維修各類傢俬，技術精湛，服務周到。地址：九龍區某某道某某號。

#### 夜冷機器

經銷各類機械設備，品種齊全，價格優惠。地址：香港區某某街某某號。

#### 夜冷製衣廠

承接各類服裝加工，款式新穎，價格公道。地址：中環區某某街某某號。

#### 夜冷大型恤衫廠

生產各類T恤，品質優良，價格低廉。地址：新界區某某路某某號。

#### 電話鐘機儀器零件

供應各類儀器零件，品質可靠，價格合理。地址：九龍區某某道某某號。

#### 夜冷電鍍廠底版廠

承接各類電鍍業務，技術先進，效果顯著。地址：香港區某某街某某號。

#### 夜冷巨型洗衣廠

承接各類洗衣業務，設備完善，服務周到。地址：中環區某某街某某號。

#### 夜冷高級茶餐廳

經營各類茶點，環境優雅，服務周到。地址：新界區某某路某某號。

#### 夜冷海鮮菜館

供應各類海鮮，新鮮美味，價格公道。地址：九龍區某某道某某號。

#### 西貢三杯酒一天遊

組織西貢三杯酒一天遊，風景優美，行程豐富。地址：香港區某某街某某號。

#### 忠信旅運有限公司

承接各類旅遊業務，服務周到，價格合理。地址：中環區某某街某某號。

#### 一心旅遊

承接各類旅遊業務，服務周到，價格合理。地址：新界區某某路某某號。

#### 五洲旅業

承接各類旅遊業務，服務周到，價格合理。地址：九龍區某某道某某號。

1816座座  
複式4  
式二

24  
英 7  
**忠**  
舖  
梯樓出價最

天祥 又310032  
夜320638  
一樓六  
合請電 四二二九一九  
合各生

委託建新 K 6813/3  
K 686083  
H 479113H 731660

東發/電話: 0-839931

慈請函電本報914信箱

相

100

\_\_\_\_\_







[illegible]



大 中 雖 前 日 增 金 在 兌 易 西  
六 十 也 是 一 年 增 品 差 加 由 歐

由

100

長。關部。定期。超過。

同期 深降 對美 七千 十九

國合得  
微所得  
國合得

村第一

附

## 張

市價 價高 價跌

10

城

1. *Chlorophyll *a** and *Chlorophyll *b** were determined by the method of Arar and Collins (1971) using a Shimadzu 1601 UV-Visible Spectrophotometer. The concentration of chlorophyll was expressed in  $\mu\text{g mL}^{-1}$ .

100

10

100

出

[illegible]

1990

Trial	Control	MCI	AD
1	85	75	65
2	88	78	68
3	90	80	70
4	92	82	72
5	95	85	75

以上日  
。 華盛頓  
國商務  
里日

100



<b>映獻天今</b>	<b>映院戲間六</b>	<b>場五今映週一第</b>	<b>點加兩最</b>	<b>映獻天今</b>	<b>獻五今週第狂</b>	<b>映週二第</b>	<b>點加麗</b>	<b>映獻天今</b>	<b>場午加紅</b>	<b>映獻天今</b>	<b>映獻天今</b>
-------------	--------------	----------------	-------------	-------------	---------------	-------------	------------	-------------	-------------	-------------	-------------

光緒二十九年

新  
文  
黃  
寶  
順  
明  
蘭  
元  
華  
芳  
日  
月  
星  
海  
江  
珠  
銀  
金

[illegible]

---

# 股市專欄

## 投資者入市興趣轉增 指數再升交投增旺

昨日收市指數升五點四八，報一六八三三點七，市場對廣東道地王拍賣案樂觀，買賣氣氛良好，帶動大市再升。

## 凱聯酒店重組計劃 經已獲得高院批准

週一復牌易名天德地產

## 增額股持者資投美若 會考在股

掛牌美國

一九八五年十月十六日

分類指數	收市	升/跌
恒生指數	1441.94	22.69
分類指數	8671.11	7.24
遠東分類指數	2161.43	23.20
遠東分類指數	1973.82	8.34

上市公司消息

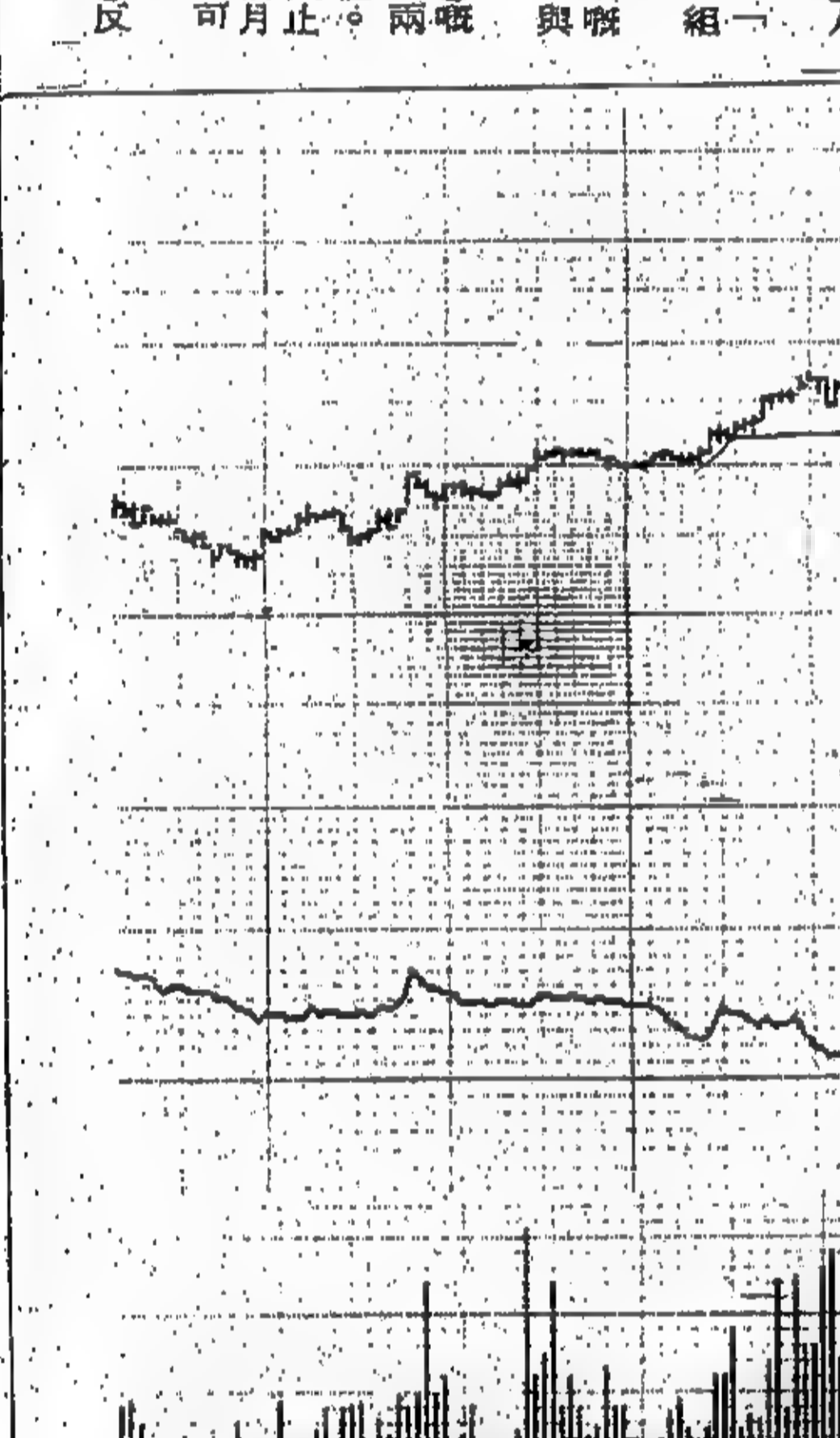
公司名稱	收市	升/跌
先施	6908.45	46.28
先施	8671.11	33.12
先施	9410.44	103.50
先施	6623.41	116.44
先施	27628.22	386.41
先施	5831.08	112.39
先施	5339.54	4.81
先施	513.21	3.40
先施	3605.58	31.38

市股京東 落回升止 交，現湧盤寶 活暢仍投

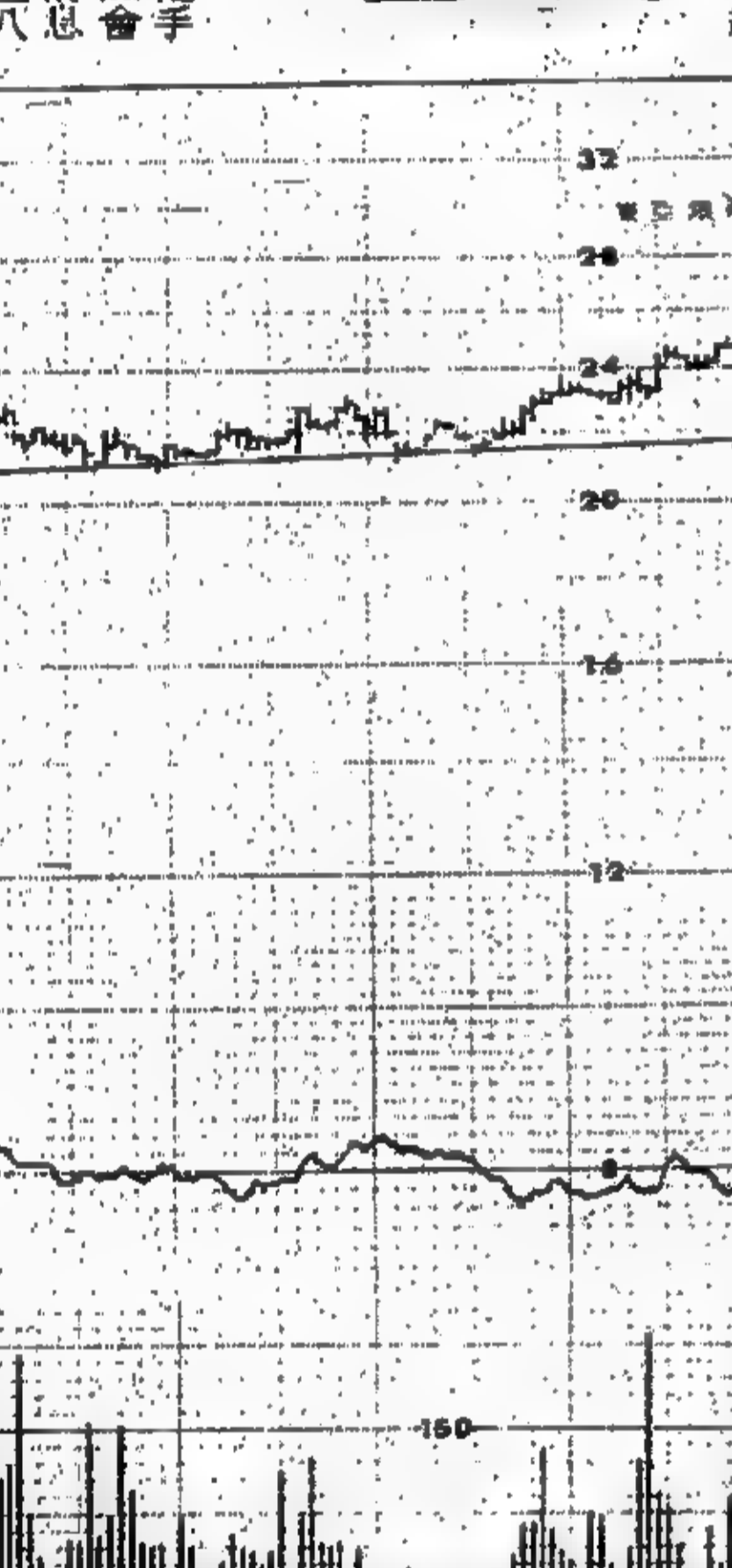
股票名稱	收市	升/跌
京東	1441.94	22.69
京東	8671.11	7.24
京東	2161.43	23.20
京東	1973.82	8.34

雪梨後市 先跌後穩

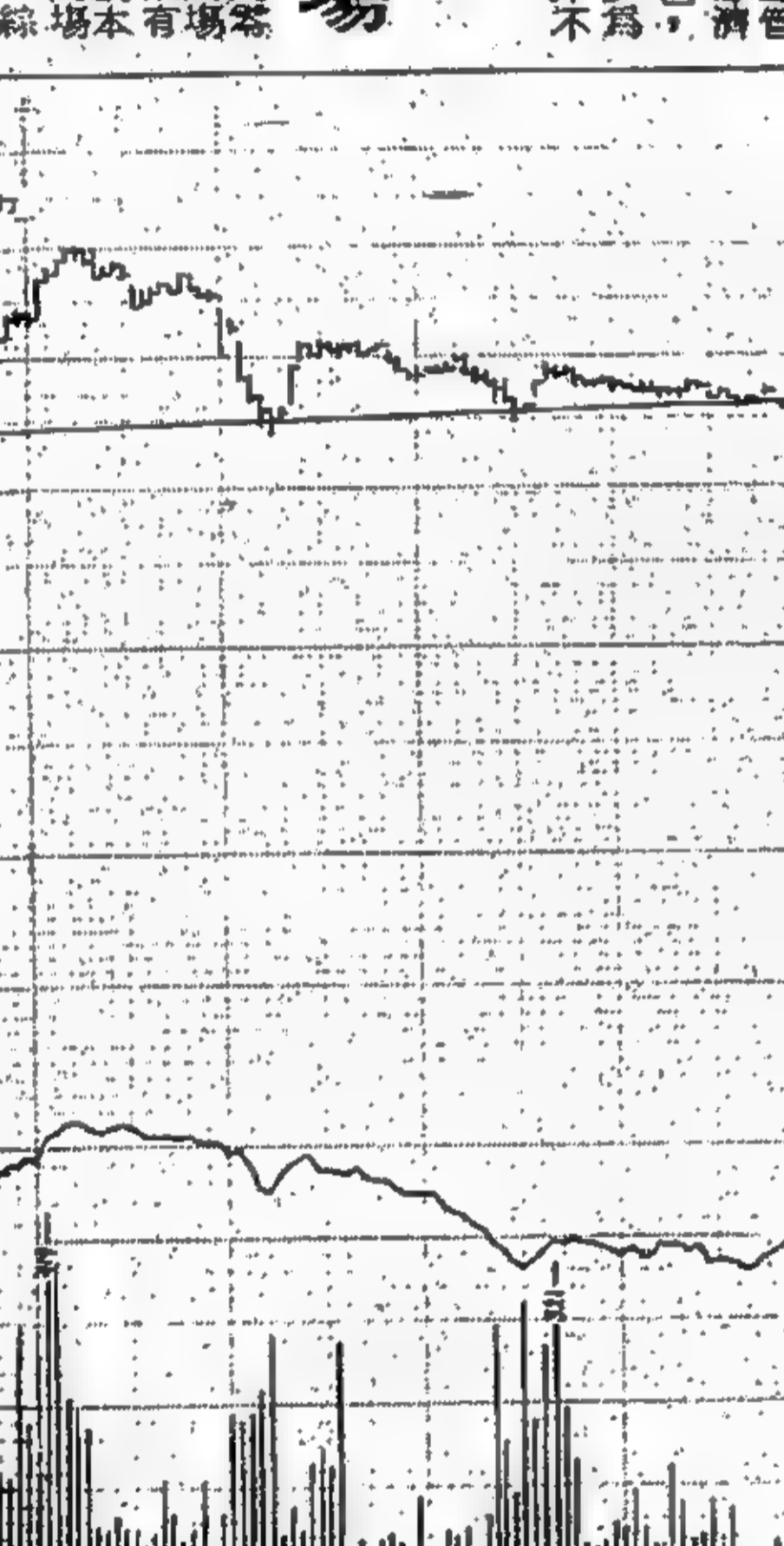
股票名稱	收市	升/跌
雪梨	1441.94	22.69
雪梨	8671.11	7.24
雪梨	2161.43	23.20
雪梨	1973.82	8.34



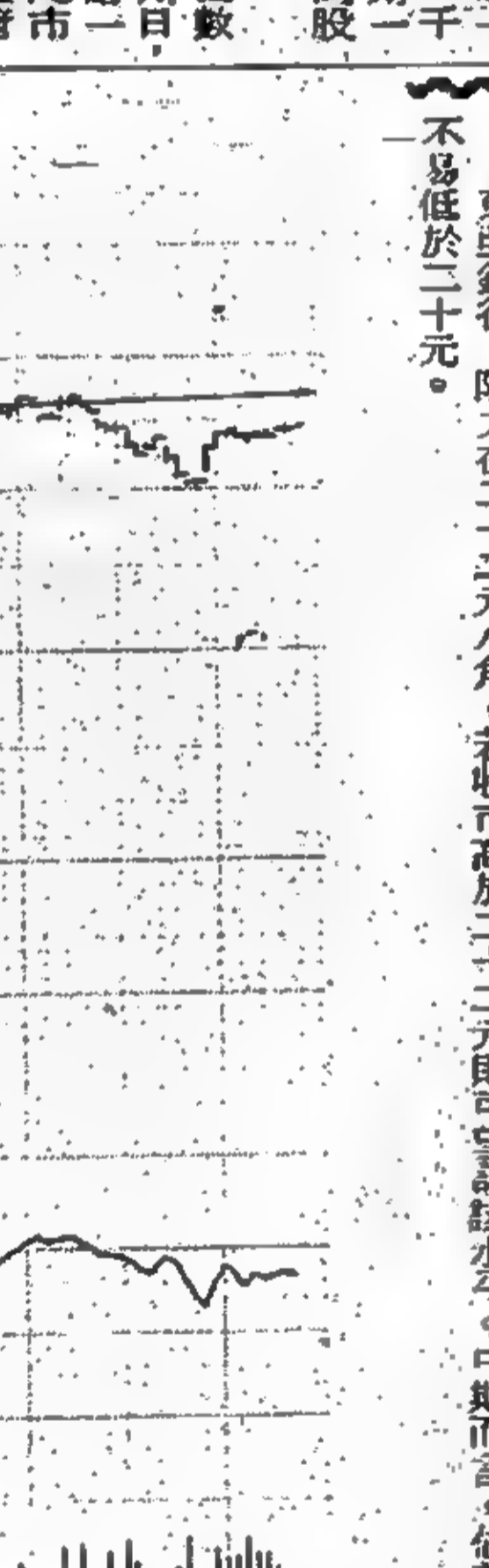
世紀斥資千萬 自瑞圖購一商場



一六五〇阻力巨大



東亞銀行 增入點四



連升後出現技術性調整 美股市先揚後挫



員成下屬豐匯 城國售客為



日股 外資 買少 賣多



股市成交價目表 (十月十六日)

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價	升/跌
香港會成交	61,950,000	61,950,000	61,950,000	61,950,000	0
遠東會成交	101,800,000	101,800,000	101,800,000	101,800,000	0
金銀會成交	59,720,000	59,720,000	59,720,000	59,720,000	0
九龍會成交	140,000	140,000	140,000	140,000	0
四會成交總額	233,610,000	233,610,000	233,610,000	233,610,000	0
恒生指數	1618.37	1618.37	1618.37	1618.37	0
遠東指數	7301.16	7301.16	7301.16	7301.16	0
金銀指數	1402.53	1402.53	1402.53	1402.53	0
九龍指數	1157.75	1157.75	1157.75	1157.75	0

股票名稱 開市價 最高價 最低價 收市價 升/跌

德昌電器	2.425	2.425	2.40	2.40	0
金山實業	1.47	1.48	1.46	1.47	0
廣成	0.88	0.88	0.85	0.88	0
廣美	0.77	0.78	0.77	0.77	0
王氏工業	0.67	0.69	0.67	0.67	0
第一太平實業	0.67	0.69	0.67	0.67	0
周生生 (除息)	0.44	0.44	0.415	0.44	0
莊士集團	25.80	26.20	25.80	26.20	0
和記黃埔	12.80	12.90	12.70	12.70	0
能建科技	12.80	12.90	12.70	12.70	0
怡和 (除息)	12.80	12.90	12.70	12.70	0
利豐 (除息)	12.80	12.90	12.70	12.70	0
利華實業	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
連卡佛A	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
連卡佛B	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
志正	0.56	0.59	0.56	0.59	0
彩星實業	0.56	0.59	0.56	0.59	0
樂豐電子	25.50	25.70	25.50	25.60	0.10
太古洋行A (除息)	1.31	1.31	1.30	1.30	0
新鴻基	1.31	1.31	1.30	1.30	0
瑞興公司	40.50	40.50	40.00	40.50	0.50
先施公司	40.50	40.50	40.00	40.50	0.50
永安公司 (除息)	2.85	2.90	2.85	2.85	0
永安集團	2.85	2.90	2.85	2.85	0
仁仁	4.55	4.60	4.55	4.55	0
英之傑 (除息)	4.55	4.60	4.55	4.55	0

股票名稱 開市價 最高價 最低價 收市價 升/跌

新昌地產	0.93	0.97	0.93	0.95	0.02
希興實業	0.62	0.62	0.61	0.61	0
國際城市	0.97	0.98	0.97	0.98	0.01
廣成投資	2.10	2.10	2.10	2.10	0
李陸地產	0.85	0.85	0.83	0.83	0
瑞安	2.15	2.15	2.15	2.15	0
廣興實業	0.315	0.32	0.315	0.315	0
利興發展	2.30	2.30	2.30	2.30	0
利安地產	1.95	2.00	1.95	2.00	0.05
美居集團 (除息)	1.95	2.00	1.95	2.00	0.05
萬邦投資	1.95	1.96	1.94	1.95	0.01
新城市地產	7.75	7.80	7.70	7.80	0.05
新世界發展	3.35	3.35	3.275	3.35	0.075
利豐國際	2.05	2.075	2.05	2.05	0
保華建築	6.35	6.55	6.30	6.55	0.20
聯邦地產A	0.94	0.95	0.93	0.94	0.01
新豐隆 (暫停)	2.05	2.05	2.05	2.05	0
信和實業	5.90	5.90	5.90	5.90	0
兆安地產	13.00	13.00	12.90	13.00	0.10
大新和	1.97	1.99	1.96	1.99	0.02
新鴻基地產	1.75	1.78	1.75	1.77	0.02
大地地產	3.30	3.30	3.275	3.30	0.025
泰盛發展	0.59	0.60	0.58	0.59	0.01
德榮建築	0.205	0.2075	0.2025	0.205	0.0025
華光地產	0.83	0.83	0.82	0.83	0.01
永泰發展	0.82	0.85	0.82	0.85	0.03
世界發展	7.40	7.45	7.40	7.40	0
華信地產	1.21	1.21	1.20	1.21	0.01
耀煌 (除息)	0.77	0.77	0.76	0.77	0.01
中華造船	7.10	7.20	7.10	7.20	0.10
亞洲地產	1.97	1.99	1.96	1.99	0.02
九龍會	6.60	6.65	6.55	6.60	0.05
萬邦地產	11.80	11.80	11.80	11.80	0
協成行	1.92	1.99	1.91	1.97	0.06
廣地公司	1.32	1.33	1.32	1.33	0.01
信託A	6.60	6.65	6.55	6.60	0.05
信託B	11.80	11.80	11.80	11.80	0
合和	1.92	1.99	1.91	1.97	0.06
新昌集團	1.32	1.33	1.32	1.33	0.01

股票名稱 開市價 最高價 最低價 收市價 升/跌

德昌電器	2.425	2.425	2.40	2.40	0
金山實業	1.47	1.48	1.46	1.47	0
廣成	0.88	0.88	0.85	0.88	0
廣美	0.77	0.78	0.77	0.77	0
王氏工業	0.67	0.69	0.67	0.67	0
第一太平實業	0.67	0.69	0.67	0.67	0
周生生 (除息)	0.44	0.44	0.415	0.44	0
莊士集團	25.80	26.20	25.80	26.20	0
和記黃埔	12.80	12.90	12.70	12.70	0
能建科技	12.80	12.90	12.70	12.70	0
怡和 (除息)	12.80	12.90	12.70	12.70	0
利豐 (除息)	12.80	12.90	12.70	12.70	0
利華實業	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
連卡佛A	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
連卡佛B	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
志正	0.56	0.59	0.56	0.59	0
彩星實業	0.56	0.59	0.56	0.59	0
樂豐電子	25.50	25.70	25.50	25.60	0.10
太古洋行A (除息)	1.31	1.31	1.30	1.30	0
新鴻基	1.31	1.31	1.30	1.30	0
瑞興公司	40.50	40.50	40.00	40.50	0.50
先施公司	40.50	40.50	40.00	40.50	0.50
永安公司 (除息)	2.85	2.90	2.85	2.85	0
永安集團	2.85	2.90	2.85	2.85	0
仁仁	4.55	4.60	4.55	4.55	0
英之傑 (除息)	4.55	4.60	4.55	4.55	0

股票名稱 開市價 最高價 最低價 收市價 升/跌

新昌地產	0.93	0.97	0.93	0.95	0.02
希興實業	0.62	0.62	0.61	0.61	0
國際城市	0.97	0.98	0.97	0.98	0.01
廣成投資	2.10	2.10	2.10	2.10	0
李陸地產	0.85	0.85	0.83	0.83	0
瑞安	2.15	2.15	2.15	2.15	0
廣興實業	0.315	0.32	0.315	0.315	0
利興發展	2.30	2.30	2.30	2.30	0
利安地產	1.95	2.00	1.95	2.00	0.05
美居集團 (除息)	1.95	2.00	1.95	2.00	0.05
萬邦投資	1.95	1.96	1.94	1.95	0.01
新城市地產	7.75	7.80	7.70	7.80	0.05
新世界發展	3.35	3.35	3.275	3.35	0.075
利豐國際	2.05	2.075	2.05	2.05	0
保華建築	6.35	6.55	6.30	6.55	0.20
聯邦地產A	0.94	0.95	0.93	0.94	0.01
新豐隆 (暫停)	2.05	2.05	2.05	2.05	0
信和實業	5.90	5.90	5.90	5.90	0
兆安地產	13.00	13.00	12.90	13.00	0.10
大新和	1.97	1.99	1.96	1.99	0.02
新鴻基地產	1.75	1.78	1.75	1.77	0.02
大地地產	3.30	3.30	3.275	3.30	0.025
泰盛發展	0.59	0.60	0.58	0.59	0.01
德榮建築	0.205	0.2075	0.2025	0.205	0.0025
華光地產	0.83	0.83	0.82	0.83	0.01
永泰發展	0.82	0.85	0.82	0.85	0.03
世界發展	7.40	7.45	7.40	7.40	0
華信地產	1.21	1.21	1.20	1.21	0.01
耀煌 (除息)	0.77	0.77	0.76	0.77	0.01
中華造船	7.10	7.20	7.10	7.20	0.10
亞洲地產	1.97	1.99	1.96	1.99	0.02
九龍會	6.60	6.65	6.55	6.60	0.05
萬邦地產	11.80	11.80	11.80	11.80	0
協成行	1.92	1.99	1.91	1.97	0.06
廣地公司	1.32	1.33	1.32	1.33	0.01
信託A	6.60	6.65	6.55	6.60	0.05
信託B	11.80	11.80	11.80	11.80	0
合和	1.92	1.99	1.91	1.97	0.06
新昌集團	1.32	1.33	1.32	1.33	0.01

股票名稱 開市價 最高價 最低價 收市價 升/跌

德昌電器	2.425	2.425	2.40	2.40	0
金山實業	1.47	1.48	1.46	1.47	0
廣成	0.88	0.88	0.85	0.88	0
廣美	0.77	0.78	0.77	0.77	0
王氏工業	0.67	0.69	0.67	0.67	0
第一太平實業	0.67	0.69	0.67	0.67	0
周生生 (除息)	0.44	0.44	0.415	0.44	0
莊士集團	25.80	26.20	25.80	26.20	0
和記黃埔	12.80	12.90	12.70	12.70	0
能建科技	12.80	12.90	12.70	12.70	0
怡和 (除息)	12.80	12.90	12.70	12.70	0
利豐 (除息)	12.80	12.90	12.70	12.70	0
利華實業	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
連卡佛A	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
連卡佛B	14.60	14.60	14.60	14.80	0.20
志正	0.56	0.59	0.56	0.59	0
彩星實業	0.56	0.59	0.56	0.59	0
樂豐電子	25.50	25.70	25.50	25.60	0.10
太古洋行A (除息)	1.31	1.31	1.30	1.30	0
新鴻基	1.31	1.31	1.30	1.30	0
瑞興公司	40.50	40.50	40.00	40.50	0.50
先施公司	40.50	40.50	40.00	40.50	0.50
永安公司 (除息)	2.85	2.90	2.85	2.85	0
永安集團	2.85	2.90	2.85	2.85	0
仁仁	4.55	4.60	4.55	4.55	0
英之傑 (除息)	4.55	4.60	4.55	4.55	0

	開市價	最高價	最低價	香港 收市價
	2.225	2.25	2.225	2.2
七) 酒店旅遊				
暫停牌)	—	—	—	—
	0.71	0.72	0.71	0.7
	55.00	56.00	55.00	—
	33.75	34.25	33.75	—
古	46.00	46.75	45.50	46.5
	—	—	—	—
	1.36	1.37	1.35	—
店	—	—	—	—
八) 紡織製衣				
	4.40	4.40	4.40	—
	—	—	—	—
	7.10	7.10	7.10	7.7
	—	—	—	—
	4.65	4.65	4.65	4.6
	12.00	12.00	12.00	12.0
九) 其它				
	16.60	16.60	16.60	—
	0.24	0.25	0.24	0.2
	—	—	—	—
	10.70	11.00	10.40	11.0
	1.12	1.16	1.13	1.1
	8.20	8.30	8.10	8.2
	21.20	21.80	21.10	21.8
	6.10	6.15	6.10	6.1
	2.00	2.00	2.00	—
	5.50	5.50	5.50	—
	—	—	—	—
	0.045	0.045	0.045	—
	8.85	9.00	8.85	—
	2.75	2.75	2.75	—
除各項)	—	—	—	—
	2.50	2.50	2.45	—
服	—	—	—	—
士	—	—	—	—



# 航訊

## 計劃投資五十六億美元 新加坡在未來五年 銳意發展旅遊事業

### 購新航機關新線改善機場設施

【本報訊】新加坡政府計劃在未來五年內，耗資五十六億美元，銳意發展旅遊事業。這項宏偉計劃包括購置新航機、開闢新航線、改善機場設施及興建多間豪華酒店等。

新加坡政府已耗資一千七百萬美元，購置了四架波音七四七客機，以應付日益增加的旅遊需求。此外，政府亦計劃在未來五年內，耗資一億一千萬美元，興建多間豪華酒店，以吸引國際旅客。

在開闢新航線方面，新加坡政府已與多家航空公司達成協議，開闢多條新航線，以連接新加坡與其他主要城市。這項計劃旨在提高新加坡的國際地位，並促進旅遊業的發展。

## 傳三光六艘巨油輪 有可能售予拆船廠

### 惟該公司人員不作評論

【本報訊】日本三光油輪公司（Sanjo Line）目前正考慮將旗下的六艘巨型油輪，以低價售予拆船廠。這六艘油輪分別是「三光丸」、「三光丸」、「三光丸」、「三光丸」、「三光丸」及「三光丸」。

據悉，這六艘油輪的總噸位達一百萬噸，是世界上最龐大的油輪之一。由於油價下跌及船隻老化，三光公司決定將這六艘油輪出售。目前，已有多家拆船廠表示有意購買這六艘油輪。

然而，三光公司人員對此消息不作評論，表示公司目前正考慮其他方案。他們表示，公司將根據市場情況，決定是否出售這六艘油輪。

## 入口船期表

船名	由何處來	日期	公司
TIAN YAN	上海	十七	招商局
EVER OASIS	新加坡	十七	招商局
HONGKONG 303	香港	十七	招商局
CHIN CHUN	香港	十七	招商局
ORT. EXPORTER	香港	十七	招商局
EVER LINKING	香港	十七	招商局
SHANG HAI	上海	十七	招商局
ORT. AMBASSADOR	上海	十七	招商局
NORASIA CASTHAGO	歐洲	十七	招商局
SOMERS BAY	歐洲	十七	招商局
PRELUDE	歐洲	十七	招商局
KIEN HWA 2	歐洲	十七	招商局
CSEBANK	歐洲	十七	招商局
AMARANTOS	歐洲	十七	招商局
POSTOJNA	歐洲	十七	招商局
KUO HSIUNG	歐洲	十七	招商局
SUPANYA	歐洲	十七	招商局
AKI MARU	歐洲	十七	招商局
HAN TAO HE	歐洲	十七	招商局
GLORIA	歐洲	十七	招商局
SHUN JIANG	歐洲	十七	招商局
NL. DELFT	歐洲	十七	招商局
OCEAN SINCERITY	歐洲	十七	招商局
GEMINI SUN	歐洲	十七	招商局
CAWA	歐洲	十七	招商局
XIONG YUE CHENG	歐洲	十七	招商局
ZIM MANILA 2	歐洲	十七	招商局
HSING HWA	歐洲	十七	招商局
RONG HUA SHAN	歐洲	十七	招商局
YANG ZI JIANG 3	歐洲	十七	招商局
SCANDUTCH ASIA	歐洲	十七	招商局
SEA ROYAL	歐洲	十七	招商局
REINA	歐洲	十七	招商局
NL. VAN NECK	歐洲	十七	招商局
AL MIRQAB	歐洲	十七	招商局
OSAKA MARU	歐洲	十七	招商局
LEISE MAERSK	歐洲	十七	招商局
KHUD. REPIN	歐洲	十七	招商局
KHUD. ZHUKOV	歐洲	十七	招商局
NEW HAI LEE	歐洲	十七	招商局
XIN HUA 7	歐洲	十七	招商局
SHINKAI MARU	歐洲	十七	招商局
GLORY DUCK	歐洲	十七	招商局
HAI MING	歐洲	十七	招商局
NORASIA KARGTEN	歐洲	十七	招商局
AM. OKLAHAMA	歐洲	十七	招商局
ZIM SYDNEY	歐洲	十七	招商局
THAI AMBER	歐洲	十七	招商局
KOREAN WONIS ONE	歐洲	十七	招商局
BENALDER	歐洲	十七	招商局
LOUIS MAERSK	歐洲	十七	招商局
ZIM MELBOURNE	歐洲	十七	招商局
ISLA SALNGO	歐洲	十七	招商局
CR. PARIS	歐洲	十七	招商局
KAI SHUN	歐洲	十七	招商局
MAERSK TEMPO	歐洲	十七	招商局
YAN AN WU HAO	歐洲	十七	招商局
MING SUN	歐洲	十七	招商局
MALAN	歐洲	十七	招商局
HORN	歐洲	十七	招商局
VENUS	歐洲	十七	招商局
MANOLOEVERETT	歐洲	十七	招商局
RAINBOW	歐洲	十七	招商局
XIN HUA 1	歐洲	十七	招商局
PING XIANG CHENG	歐洲	十七	招商局
HUA AN	歐洲	十七	招商局
NL. DEJIMA	歐洲	十七	招商局
SINGAPORE	歐洲	十七	招商局
TAE PING	歐洲	十七	招商局
NEW HAI HUA	歐洲	十七	招商局
WU LIAN QUAN	歐洲	十七	招商局
VANGUARD	歐洲	十七	招商局
FOO HSING 2	歐洲	十七	招商局
YI CHUN	歐洲	十七	招商局
ORT. GOVERNOR	歐洲	十七	招商局
JIA HE	歐洲	十七	招商局
WIND WARD	歐洲	十七	招商局
WEONSDRECHT	歐洲	十七	招商局
ARTHUR MAERSK	歐洲	十七	招商局
PRES. EISENHOWER	歐洲	十七	招商局
APOLLO PEAK	歐洲	十七	招商局
HANGANG GLORY	歐洲	十七	招商局
HERMES ACE	歐洲	十七	招商局
MOSEL EXPRESS	歐洲	十七	招商局
OREGON BRIDGE	歐洲	十七	招商局
BEISHU MARU	歐洲	十七	招商局
BARBER PERSEUS	歐洲	十七	招商局
CORNELIA MAERSK	歐洲	十七	招商局
SONORA	歐洲	十七	招商局
AROSIA	歐洲	十七	招商局
MARINE CONTAINER	歐洲	十七	招商局
PICAPORTE	歐洲	十七	招商局
TA TUNG 2	歐洲	十七	招商局
TROPICAL MARINA	歐洲	十七	招商局
NAN HWA	歐洲	十七	招商局
HANJIN INCHEON	歐洲	十七	招商局
EVER CLORY	歐洲	十七	招商局
F.E. BRIDGE	歐洲	十七	招商局
WAH YEE	歐洲	十七	招商局
KHUD. JOGANSOON	歐洲	十七	招商局
PAIT HOON	歐洲	十七	招商局
AM. MARKETER	歐洲	十七	招商局
HAL KEON	歐洲	十七	招商局
CLIPPER ACE	歐洲	十七	招商局
WAH YEE	歐洲	十七	招商局
JIN JIANG	歐洲	十七	招商局
HP. NAMJIN	歐洲	十七	招商局
NEP. AGATE	歐洲	十七	招商局
PAITHOON	歐洲	十七	招商局
BAIHEKOU	歐洲	十七	招商局
BONNY STAR	歐洲	十七	招商局

## 出口船期表

船名	往何處	日期	公司
ALASKA MARU	歐洲	十七	招商局
PRES. HOOVER	歐洲	十七	招商局
EVER LITKING	歐洲	十七	招商局
ORT. EXPLORER	歐洲	十七	招商局
EVER LIVING	歐洲	十七	招商局
AM. OKLAHAMA	歐洲	十七	招商局
LARS MAERSK	歐洲	十七	招商局
NGAN CHAU	歐洲	十七	招商局
KOREAN WONIS ONE	歐洲	十七	招商局
ORT. GOVERNOR	歐洲	十七	招商局
ZIM IBERIA	歐洲	十七	招商局
OREGON BRIDGE	歐洲	十七	招商局
CORNELIA MAERSK	歐洲	十七	招商局
BEISHU MARU	歐洲	十七	招商局
SL. FREEDOM	歐洲	十七	招商局
CHOCANO	歐洲	十七	招商局
ISLA SALNGO	歐洲	十七	招商局
SONORA	歐洲	十七	招商局
MOSEL EXPRESS	歐洲	十七	招商局
PRES. EISENHOWER	歐洲	十七	招商局
SONORA	歐洲	十七	招商局
MOSEL EXPRESS	歐洲	十七	招商局
PRES. EISENHOWER	歐洲	十七	招商局
HANJIN INCHEON	歐洲	十七	招商局
EVER GLORY	歐洲	十七	招商局
AM. MARKETER	歐洲	十七	招商局
NL. DELFT	歐洲	十七	招商局
JH. REPIN	歐洲	十七	招商局
NORASIA KARSTEN	歐洲	十七	招商局
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	十七	招商局
ARTHUR MAERSK	歐洲	十七	招商局
TAEPING	歐洲	十七	招商局
HALKEON	歐洲	十七	招商局
UNI FORWARD	歐洲	十七	招商局
PROUD EAGLE	歐洲	十七	招商局
KHUD. JOGANSOON	歐洲	十七	招商局
EVER GIANT	歐洲	十七	招商局
BENALDER	歐洲	十七	招商局
MING COMFORT	歐洲	十七	招商局
FENG HE	歐洲	十七	招商局
LIAO HE	歐洲	十七	招商局
VESTA	歐洲	十七	招商局
HAN TAO HE	歐洲	十七	招商局
POTOL ISLAND	歐洲	十七	招商局
ORT. AMBASSADOR	歐洲	十七	招商局
WINDWARD	歐洲	十七	招商局
ZIM SYDNEY	歐洲	十七	招商局
JEBSEN NAPIER	歐洲	十七	招商局
FALSTRIA	歐洲	十七	招商局
PACIFIC CONTAINER	歐洲	十七	招商局
ASIAN JADE	歐洲	十七	招商局
KYOWA COSMOS	歐洲	十七	招商局
TAI PING KOU	歐洲	十七	招商局
ORT. EXPORTER	歐洲	十七	招商局
GOLDEN AMMAN	歐洲	十七	招商局
NL. VAN NECK	歐洲	十七	招商局
NL. DELFT	歐洲	十七	招商局
AL MIRQAB	歐洲	十七	招商局
KHUD. REPIN	歐洲	十七	招商局
MERGUI	歐洲	十七	招商局
AMARANTOS	歐洲	十七	招商局
CRESTBANK	歐洲	十七	招商局
POSTOJNA	歐洲	十七	招商局
OCEAN SINCERITY	歐洲	十七	招商局
GLORY DUCK	歐洲	十七	招商局
ZIM MELBOURNE	歐洲	十七	招商局
MANOLOEVERETT	歐洲	十七	招商局
SHINKAI MARU	歐洲	十七	招商局
PRES. EISENHOWER	歐洲	十七	招商局
LANKA SRIMATHI	歐洲	十七	招商局
EVER GIANT	歐洲	十七	招商局
PROUD EAGLE	歐洲	十七	招商局
VENETICO	歐洲	十七	招商局
AKI MARU	歐洲	十七	招商局
SUPANYA	歐洲	十七	招商局
LEISE MAERSK	歐洲	十七	招商局
SOMERS BAY	歐洲	十七	招商局
NL. VAN NECK	歐洲	十七	招商局
AL MIRQAB	歐洲	十七	招商局
ZIM MANILA 2	歐洲	十七	招商局
YUE ON	歐洲	十七	招商局
MAERSK TEMPO	歐洲	十七	招商局
REINA	歐洲	十七	招商局
SEA ROYAL	歐洲	十七	招商局
HORN	歐洲	十七	招商局
MANOLOEVERETT	歐洲	十七	招商局
HERMES ACE	歐洲	十七	招商局
CONCORD	歐洲	十七	招商局
THAI AMBER	歐洲	十七	招商局
NEW HERO 2	歐洲	十七	招商局
GEMINI SUN	歐洲	十七	招商局
MAH 2	歐洲	十七	招商局
HANGANG GLORY	歐洲	十七	招商局
SUN KUNG 1	歐洲	十七	招商局
XIN HUA 7	歐洲	十七	招商局
AND. ADIRAJA	歐洲	十七	招商局
TIAN YAN	上海	十七	招商局
CHIN CHUN	香港	十七	招商局
HAI XING	香港	十七	招商局
MALAN	香港	十七	招商局
KING HWA	香港	十七	招商局
ASIAN PROGRESS	香港	十七	招商局
KUO HSIUNG	香港	十七	招商局
YONG AN	香港	十七	招商局
PRELUDE	香港	十七	招商局
KIEN HWA	香港	十七	招商局
XIONG YUE CHENG	香港	十七	招商局
MERGUI	香港	十七	招商局
RAINBOW	香港	十七	招商局
PICAPORTE	香港	十七	招商局
LI SHAN	香港	十七	招商局
GLORIA	香港	十七	招商局
STRAIT CONTAINER	香港	十七	招商局
HSING HWA	香港	十七	招商局
VENUS	香港	十七	招商局
HAI MING	香港	十七	招商局
PING XIANG CHENG	香港	十七	招商局
YI CHUN	香港	十七	招商局
ZHAN QIONG 3	香港	十七	招商局
HUA. QIONG	香港	十七	招商局
MARINE CONTAINER	香港	十七	招商局
KAI SHUN	香港	十七	招商局
NEW HAILEE	香港	十七	招商局
EVER GLORY	香港	十七	招商局
TRADE CONTAINER	香港	十七	招商局
NORASIA KARSTEN	香港	十七	招商局
ARTHUR MAERSK	香港	十七	招商局
NAN HWA	香港	十七	招商局
APOLLO PEAK	香港	十七	招商局

## 今日空郵 (星期四)

目的地	時間
印度、紐西蘭、汶萊、巴拿馬、加拿大	上午十一時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十二時
馬來西亞、斯里蘭卡、沙撈越	下午二時
蘇丹、西非、摩洛哥、塞拉利昂、烏拉圭、智利、千里達	下午四時
莫三鼻結、扎伊爾、卡塔爾、約旦	下午五時
南非、肯雅、希臘、英國及北愛、阿拉伯聯合酋長國、敘利亞、伊朗、愛爾蘭共和、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士、秘魯、比利時、尼日利亞、法國、利比亞、安哥拉、加納、多明尼加、意大利、塞浦路斯、沙地阿拉伯、也門、阿拉伯共和、西德、荷蘭、奧地利、巴林、科威特、埃及、澳洲、西澳洲、斐濟、日本	下午六時
越南、緬甸、泰國、加拿大、美國、琉球、夏威夷	下午六時

## 今日平郵

目的地	時間
馬達加斯加、塞內加爾、巴拉圭、巴哈馬、千里達、蘇利南、尼加拉瓜、圭亞那、毛里求斯、巴西、阿根廷、烏拉圭、美國、夏威夷、哥倫比亞、牙買加、加拿大	下午五時

## 計劃減少船廠增強生產能力 日運輸省草擬建議 月內向諮委會提出

【本報訊】日本運輸省目前正草擬一項建議，計劃在未來五年內，減少船廠生產能力，以增強生產能力。這項建議旨在提高日本船廠的競爭力，並促進船廠的發展。

根據建議，日本運輸省將要求船廠在未來五年內，減少生產能力。這項建議將包括減少船廠的生產數量，並提高船廠的生產效率。這項建議旨在提高日本船廠的競爭力，並促進船廠的發展。

日本運輸省表示，這項建議將根據市場情況進行調整。他們表示，船廠將根據市場需求，決定是否減少生產能力。這項建議旨在提高日本船廠的競爭力，並促進船廠的發展。

## 米洲丸將航美西 太平洋商航下週到

【本報訊】日本郵船株式會社（Nippon Yusen Kaisha, Ltd.）旗下的「米洲丸」，將於下週抵達美國西岸。這艘船將由日本郵船株式會社經營，並由日本郵船株式會社的船務公司負責。

「米洲丸」是一艘大型郵船，將由日本郵船株式會社經營。這艘船將由日本郵船株式會社的船務公司負責。這艘船將由日本郵船株式會社經營，並由日本郵船株式會社的船務公司負責。

日本郵船株式會社表示，這艘船將由日本郵船株式會社經營。這艘船將由日本郵船株式會社的船務公司負責。這艘船將由日本郵船株式會社經營，並由日本郵船株式會社的船務公司負責。

## 香港-天津(新港)貨箱/雜貨班輪

船名	收貨	載貨	到/離港	船名	收貨	載貨	到/離港
TIAN YAN (天燕) V888	18/10	23/10	17-18/10	TIAN LONG (天龍) V5	1/11	10/11	8-12/11
SKY HOVER (天翔) V76	18/10	23/10	25-26/10	TIAN LONG (天龍) V8	1/12	10/12	8-12/12
TIAN YUE (天越) V42	19/10	27/10	29-30/10				
TIAN YAN (天燕) V1	24/10	30/10	1-2/11				

## 香港-上海散裝貨直航班輪

船名	收貨	載貨	到/離港	船名	收貨	載貨	到/離港
XIANG JIANG (鄉江) V9	19/10	28/10	29-31/10	XIANG JIANG (鄉江) V10	4/11	13/11	14-16/11

## 香港-天津(新港)全貨箱班輪

船名	收貨	載貨	到/離港	船名	收貨	載貨	到/離港
PRELUDE V.21	24/10	30/10	1-2/11	PRELUDE V.23	7/11	13/11	15-16/11

## 香港-上海全貨箱班輪

船名	收貨	載貨	到/離港	船名	收貨	載貨	到/離港
MILD OCEAN (通洋) V.8	18/10	24/10	26-27/10	MILD OCEAN (通洋) V.9	2/11	8/11	10-11/11

## 香港-廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。



娛樂圈

土耳其小姐失護照  
不懂英語未曾報案

上耳其小娘姐馬兒在來港省，遺失本主護照及護照，到酒店來報警，上耳其小娘姐低聲哀求，出外時手持持有護照和護照，回到酒店時，才知道遺失，連她也不知道在何處失去，近處方面已協助她找尋，但以前仍未找到。

本來前報警的，因上耳其小娘姐不懂英語，恐怕前往差館後，語言不通，不能清楚，加大會做無效功課，同聲哀求，不能清楚，上耳其小娘姐失身證，上耳其小娘姐不但沒有報張張皮，而且十分懷疑，上耳其小娘姐失身證及機票，不感有恙。



難災成震地大哥西墨  
難脫得上機在麗佳

震，死傷慘重。墨西哥小姐憐憫逃過大難，得以來港參加亞太區小姐競選。

墨西哥小姐表示，她與家人以外的墨西哥城市以外的人，她因為當選來到城市履行任務。當她對此此行返回故鄉，飛起飛行了四分鐘，便發覺強烈地震，建築物倒塌，雖然她在半空垂入眼淚，但她眼簾快速過大難，但她在當地暫住時的同屋房客，却全遭摧殘。她的家人鄉未有這次地震波及，家人得以安然無恙。

墨西哥地震災後後，墨西哥小姐得知香港的教育人士亦有為受傷者祈禱及給予經濟援助，她衷心代表國家感激香港。

時間如下：  
十一月八日，星期日，晚上八時，九龍藏經閣海心公園球場。  
九日，星期六，晚上七時半，新界葵青區，翠鄧九號球場。  
十日，星期日，晚上六時，深水埗海濱。  
十一日，星期一，晚上八時，觀瀾康翠道一號球場。  
以上各晚演出戲歌相外佳戲在山頂拍外景。



安東尼賀爾這年來  
事業與身高齊邁進

在荷里活的青春帶  
安東尼不滿意當一  
有條不紊的英倫，或伊  
里士提提的性感，  
但他十七歲，已是  
瘦高個的安東尼  
安東尼水滿貫在他選的「電腦俏紅  
娘」，縱利字波身邊

尼，已演了幾個冷僻的  
「十六支蠟燭」，「早  
餐」，以及「魚頭與  
香式的喜劇」，「電腦俏  
紅娘」，他是個青春期  
的少年，和好用電腦  
的，那麼英俊

尼，金髮色頭髮的安東  
尼，去年和摩利琳琳的  
「十六支蠟燭」而受「  
他說：「我讀過許多  
部改變我的生命，而  
然那正是像愛迪生那  
樣，那麼英俊

得到和他股份的機會



# 胡小峯向現實低頭

**亞洲英文**

**飛天敢**

亞洲文台

朋友，  
和這年初升的是一  
安東尼·蘭諾斯生的  
「但表現在現世新的

從前，倏，令人一時光倒流。最難  
到劉胡郎式電影院裏看戲。劉胡郎男主角  
是著名大明星黃玉麟，年級級數男女主角  
都是老牌名演員，實屬過渡期。巴山夜雨  
的主角，劉胡郎便是。即是上海拍戲一個年  
輕人，片中的那位女角，以嬌媚的身本，像飛  
等，都能增加許多戲劇氣氛。

**為大前提**

**現實低頭**

陸持

上海是胡小莊少年時代成長之地，所以對於他來說他难忘的影事軼聞，正當他的思想。  
胡小莊五十年代加入香港長城公司。  
早期「大眾歌聲」都是他重「一鳴五五五」。  
漸漸地，是他拍戲的一個新經驗，所以他拍戲的時候，  
胡小莊的演技員來做他的男主角。



又：看到葉麗儀和陳慧嫻表演絲帶舞，  
**體型突出**

高調大罵，陳即隨小玲滿，你說好看不？

**高深莫測**

「談話繞行一大結局，曾慶雄的沈夢，無端端變了憂思怨，兩人又再在美國出現。因到案來的沈夢則要重返香港，沈夢把他槍殺，說不能讓他死於他人手中，但眾真

卷三

景

景



已於日前產下嬰兒，黃靜在年初已生了一個孩子，計劃在明年再添多一個小寶貴，而且希望是一名女嬰。

息是相關，不可分割。  
法局議員却公然非議  
繁榮受到挑戰！一平  
人認為這樣濫用政治  
穩定繁榮的真正考驗  
最後，嚴重影響上  
本原則。事情是未  
個人謬見。本人認為  
廣大市民不負責任的  
治和平氣氛的健全



「真」啓發

的時候，只不過是朋友向我敘述「戰假情」的感事。乍聽之下，竟有一種不情不由的來往。

這一個初相識的人，卻一語道出你小時候愛憎憎獨自己有了「戰假情」。當我看到的銀幕下來，與美蓮花露演的西貢東山時起，叫我不覺想起小時分，就是這樣一般啟發！

均展他對分制卑血 願對十於

讀者評論論  
歡迎讀者者  
函討論香  
密。但來  
感。

過公  
謀

編輯先生鑒：本報前次分載馮先生前電門一民選運動的發表，本人對此舉的發見，本人必須強烈的贊成。馮先生前電門一民選運動的發表，本人對此舉的發見，本人必須強烈的贊成。馮先生前電門一民選運動的發表，本人對此舉的發見，本人必須強烈的贊成。

讀者來函

歡迎讀者來函投訴自己或看見的不平及不尋常事物；歡迎讀者來函討論香港社會問題。來函請附真實姓名、住址，讀者當代字秘密。但來函請勿填寫「勿一紙書兩面，勿用鉛筆寫，務請合作為感」。

過份反應引爲憂慮

[illegible]

第三，嚴重威脅本港穩定。但凡有政治人物都應清楚知道香港發展與經濟成長是息息相關的，如果社會不穩定，經濟成長是不可能的事實。而「神聖不可侵犯」的「民主」是絕對深深自覺「神聖不可侵犯」的，二個不檢討自己的人又怎能任其放縱呢？

我們呼籲國際區內，不論男女老幼，儘快參加、投票率，換票社團。換票社團。

[illegible][illegible][illegible]

轟動紐約兇殺新聞拍成電影  
本片在曼哈頓「人肉場」拍攝實景

兇悍殘忍 霸氣十足 地車殺人 死得人多 獨行剃刀 狂徒 專殺夜歸 靚女 撈家個個 震抖 警察嚇到

FEAR CITY

兒童不宜





# 康樂家庭

## 小心兒童錯吞異物

發現嬰兒口含東西，應先分發他們注意力，迅速用手將異物取出。此種意外，多發生於幼兒，因其好奇心重，易將周圍之小物件，如：鈕扣、針、牙籤、小玩具等，放入口中，甚至吞下。若不及时处理，恐有生命危險。家長應多加注意，並教育孩子不可亂吃東西。

「吊帶帶小姐」選舉，新嘉坡婦女會主辦，旨在提倡婦女穿著，並選出最美之吊帶帶小姐。此項比賽，已於日前舉行，吸引了眾多婦女參加。獲選者將獲得獎金及獎品，並代表新嘉坡參加國際比賽。

「吊帶帶小姐」選舉，新嘉坡婦女會主辦，旨在提倡婦女穿著，並選出最美之吊帶帶小姐。此項比賽，已於日前舉行，吸引了眾多婦女參加。獲選者將獲得獎金及獎品，並代表新嘉坡參加國際比賽。

「吊帶帶小姐」選舉，新嘉坡婦女會主辦，旨在提倡婦女穿著，並選出最美之吊帶帶小姐。此項比賽，已於日前舉行，吸引了眾多婦女參加。獲選者將獲得獎金及獎品，並代表新嘉坡參加國際比賽。



## 家有女初長成

且參看以下的意見：長導兒女？呢。家長應注意子女之成長，並給予適當之教育。子女之成長，不僅是身體上之成熟，更是心理及道德上之成熟。家長應以身作則，成為子女之楷模。

且參看以下的意見：長導兒女？呢。家長應注意子女之成長，並給予適當之教育。子女之成長，不僅是身體上之成熟，更是心理及道德上之成熟。家長應以身作則，成為子女之楷模。

且參看以下的意見：長導兒女？呢。家長應注意子女之成長，並給予適當之教育。子女之成長，不僅是身體上之成熟，更是心理及道德上之成熟。家長應以身作則，成為子女之楷模。



## 軍少女督基港香

操會大年週屆八第。香港女童軍總會，將於本月舉行第八屆週年大會。屆時將有來自世界各地之女童軍代表參加，共同慶祝這一重要時刻。

操會大年週屆八第。香港女童軍總會，將於本月舉行第八屆週年大會。屆時將有來自世界各地之女童軍代表參加，共同慶祝這一重要時刻。

操會大年週屆八第。香港女童軍總會，將於本月舉行第八屆週年大會。屆時將有來自世界各地之女童軍代表參加，共同慶祝這一重要時刻。



## 多采多姿塑膠籃子

用途廣泛經濟實惠。塑膠籃子，不僅輕便耐用，且用途廣泛。可用於收納衣物、玩具、書籍等，是家庭必備之良品。此外，塑膠籃子價格低廉，經濟實惠，深受大眾歡迎。

用途廣泛經濟實惠。塑膠籃子，不僅輕便耐用，且用途廣泛。可用於收納衣物、玩具、書籍等，是家庭必備之良品。此外，塑膠籃子價格低廉，經濟實惠，深受大眾歡迎。

用途廣泛經濟實惠。塑膠籃子，不僅輕便耐用，且用途廣泛。可用於收納衣物、玩具、書籍等，是家庭必備之良品。此外，塑膠籃子價格低廉，經濟實惠，深受大眾歡迎。



## 醫約顧問位卓漢

自廣虛弱與調補。卓漢醫生，專治各種虛弱病症，並提供調補建議。其診所位於新嘉坡，歡迎各界人士前來諮詢。卓醫生醫術精湛，經驗豐富，深受病患信賴。

自廣虛弱與調補。卓漢醫生，專治各種虛弱病症，並提供調補建議。其診所位於新嘉坡，歡迎各界人士前來諮詢。卓醫生醫術精湛，經驗豐富，深受病患信賴。

自廣虛弱與調補。卓漢醫生，專治各種虛弱病症，並提供調補建議。其診所位於新嘉坡，歡迎各界人士前來諮詢。卓醫生醫術精湛，經驗豐富，深受病患信賴。



## 華僑經濟

外匯收緊價格低跌競爭激烈。華僑經濟面臨挑戰，外匯收緊導致價格下跌，競爭激烈。華僑應加強合作，共同應對挑戰，維護自身利益。



## 月曆內銷已近尾聲

北方消費力低廣州有飽和感。月曆內銷已近尾聲，北方消費力低，廣州有飽和感。商家應調整策略，尋求新市場，以促進銷售。



## 幣金林格富

升回量銷港。幣金林格富，升回量銷港。此項政策旨在刺激港幣流通，促進經濟發展。政府應加強宣傳，提高公眾對幣金林格富的認識。



## 世界原糖減產

九月英國糖業減產。世界原糖減產，九月英國糖業減產。此舉將影響全球糖價，引發市場關注。相關部門應密切關注市場動態，以穩定糖價。



## 美倒閉銀行

兩重新開業。美倒閉銀行，兩重新開業。此舉顯示美國金融體系之韌性，並為投資者提供信心。政府應加強監管，確保銀行業務之穩定運行。



## 油原曼阿

量產高提。油原曼阿，量產高提。此舉旨在提高原油產量，滿足市場需求。相關部門應加強技術研發，提高生產效率。



## 蘇南來增加三倍

廿年來增加三倍。蘇南來增加三倍，廿年來增加三倍。此舉顯示蘇南地區之經濟發展，並為投資者提供信心。政府應繼續支持蘇南地區之建設，促進經濟繁榮。

添購四架空中巴士

（本報訊）據曼谷航訊：一泰國國際航空公司人員說，該公司決定將舊巴拿馬歐洲空中巴士一〇〇一六〇〇S一廣體客機。

737機最高銷量紀錄

業機公司口頭宣佈，  
TEXAS AIR  
CORP已訂下十五  
部客機三十一三〇  
〇飛機。

上述一批飛機總值  
逾六億美元的購機協約  
是波音九月合約內第六  
十份航空合約之一，而  
是日一九六五年以來商  
業飛機價值最佳的月份。  
又此合約也使波音  
七三號客機次超越道  
格拉斯DC-9及波音

間運往，而裝用JTB  
則安排在今年內付運，  
則安排在今年內付運，  
MARTINEZ  
的訂單內，七三號客  
今共接獲訂下四千四百  
華盛頓州亞利桑那州  
月產製七三飛機十一

**史德卓出任  
巴里總經理**

史德卓為巴里凱悅酒店  
經理。史德卓前在集團  
之亞太區營業及業務推  
廣總監。一九八〇年於  
香港假日酒店出任凱悅  
集團時，史德卓為亞太  
洲營業及業務推廣總監。  
史德卓曾在歐洲酒店  
住九年，並在芝加哥爾  
頓酒店及其他酒店出任  
管理要職，除美國外，  
史德卓亦曾在英國、瑞  
士等地之酒店服務。



圖示巴里凱悅  
店總經理史德卓。

提供便捷付運服務

該項服務全球獨一無二受乘客稱許

選澤快捷，舒適及可靠的火車，來往市中心和機場之間，位於日內瓦機抵達瑞士及以火車前

本年六月，乘塔航鐵路致力確保乘

瑞航

機場的火線總站亦將於八七年正式啟用。

航機乘坐一般飛機往境內目的地的旅客，更不用到另一項支付服務。例如，一件附太空穿梭機多次完成飛行任務。

車的航機客，旅以前更便捷，舒適

# 設立永久性太空站

代初期在太空設立首個永久太空站。

這項計劃目前正在進行中，列國總共提出一些價值五萬美元研究合約，爲了研究各種先進太空人在太空

# 上海管理局 一架新客機

前止今年已購八架客機

美的徵求。

在這項為期力大的  
的研究計劃中，洛  
司將會設計許多項  
裝備，並編制各種  
太公站人員活動所  
操作及訓練大綱，  
而所研究的項目包

○一二二型飛機  
○一三六〇客機。一年  
內購進八架新客機，在  
該局歷史上還屬首次。

[illegible]

英航冠軍國泰亞軍新航  
(本報訊)由行政人員旅遊雜誌贈出  
五年度最佳航空公司，由英國航空公司

自去年開始，英航再度聯勝最佳航空公司之上。英航的機上服務、食物、酒水均在航空公司之上。

其他名次方面，國泰航空公司的各客位。新加坡航空公司佔第三位。

是次選舉，是根據一行政人員雜誌投票選出。今年投票情況比去年踴躍。包括澳洲、日本、南美洲及蘇聯。

客位亦是全球之冠。  
投票選舉的大部份是商人，每年乘機二十五次。

# 台灣航空控制系統 採用最新微型電

便是使用這種新式電腦系統。

## 往中國考察旅遊

（本報訊）泰國國際航空公司最近在香港區業務代理商，前往北京、天津、七天考察。

該航每半年贊助類似的考察團，促進的照飛工作人員瞭解泰航的機上服務，並航飛全球各棧目的地的風光。

泰航自一九八三年三月起開辦飛北星期有兩班客機來往曼谷和北京兩地。

博覽會加太館

展覽館內部裝修工作已接近完成階段。容務使觀衆輕鬆愉快。

內容分三部份，第一部是在入場輪三及第三部份是在館內的劇院舉行。據館長祝賀年稱：溫哥華八六年博覽會五月二日至十月十三日開放，期間萬人次參觀加太館。

圖示加太館館長祝賀年（右）向來客（左起）鈴木大郎及麥紀智介紹館

10

ach took some steps in the summer of 1914. In the end these steps led up to the outbreak of a world war. So each of the great powers shared some RESPONSIBILITIES for causing the war. By "immediate causes" we mean these "responsibilities".

Underlying causes - Historians think that the great powers took the steps because of some long-term historical forces that existed in Europe long before 1914, such as militarism, nationalism, colonialism, and so on. The Alliance System that we learnt about last time was one such long-term force. These forces affected the great powers alike, though in a different degree. In trying to give more thorough explanations for the First World War, historians look at the conditions of Europe before 1914. These forces and conditions formed the "underlying causes".

3. A two-way analysis - The "immediate causes" and "underlying causes" of the First World War were related:

Map 4: Mobilising armed forces to support France. The map shows Germany attacking France from the north. Russia is to the east, and Britain is to the west. The text indicates that Germany must go through Belgium to attack France.

did not expect a large-scale war.

MAP 2

Austrian ultimatum to Serbia - Austria was encouraged to make war on Serbia by Germany's support. She sent an ultimatum to Serbia. An ultimatum was an official warning. If Serbia did not accept all the terms of the ultimatum, then Austria would declare war on Serbia. In the end, Austria declared war on Serbia when Serbia refused to accept all the terms. Russia preparing for war - Russia did not want the Balkans to be under Austrian and German influence. Both Britain and France were Russia's allies, and Russia prepared for war (by fully mobilizing her armed forces). A full mobilization did not necessarily mean war, but it made a peaceful settlement more difficult to reach. Austria and Germany

# 1986 中學會考試題預習專欄

## 歷史 (三)

明德出版社  
胡應亮提供資料

Revision Exercise  
for  
Cert. Exam. (1986)

### HISTORY (3)

MILL & DALE PRESS LTD.

EVENTS LEADING TO THE  
OUTBREAK OF THE FIRST  
WORLD WAR IN 1914

1. Assassination of  
Archduke Ferdinand  
of Austria - In late  
June 1914, Archduke  
Ferdinand, an Austrian  
prince, went to Bosnia  
(see map 1).

五十分，星星知我心。  
三時四十五分，下午茶。

[illegible]

分，具經匯報，卅分，  
阮玲玉。  
十時卅分，綜合八

十一時，新聞啟道  
 十五分，上海新聞團  
 專輯：春香傳（下）  
 王蘭、徐玉蘭、  
 凌晨零時廿分，午  
 夜影院：伏魔乾坤圖  
 （張翼、歐陽莎、  
 二時，全日播完

十一時，新聞啟道  
 （華南無線電光，  
 廿分，交通電報，漁  
 農產業之發達與報導，  
 「警訊」及「體育」  
 七時，新聞啟道  
 「粵樂新台」第四十  
 二時，新聞啟道  
 講，廿分，新聞簡報

十一時，新聞啟道  
 繼續「粵樂新台」不夜天  
 （至六時）

香港第四台  
 （粵樂新台）  
 超短波立體聲調頻  
 九二及 90.1 兆赫  
 七時廿分，每週作  
 六次，廿分，新聞簡報

十一時，新聞啟道  
 報，戲曲天地（各地  
 雜曲）  
 二時廿分，新聞簡  
 報，「小朋友及大  
 三時，新聞簡報  
 南北樂逍遙「粵語聯天  
 」，廿分，普通話節目  
 六時，新聞簡報  
 天，新聞啟道，天氣

十一時，新聞啟道  
 中波六七五赫  
 超短波 90.4 兆  
 兆時及九八二兆赫  
 六時，新聞簡報  
 天，新聞啟道，天氣

商業第二台  
 十一時，新聞啟道  
 中波六七五赫  
 超短波 90.4 兆  
 兆時及九八二兆赫  
 六時，新聞簡報  
 天，新聞啟道，天氣

四時，飛俠哥頓，  
廿五分，酒水挾，五十  
分，細兒諸日頭掌人。

[illegible]

「飛天敢死隊」主演  
占士高賓、蘇珊娜玉  
十一時廿分，最後  
新新

[illegible]

七時，「新聞天地」。

八時，交通報告，

[illegible]

十二時，新聞簡報，經濟行情，豬牛價格，

[illegible]

宮

宮 爵  
 滿 大  
 早 諸 場 五 天  
 電 火 動 實 最 大  
 影 爆 力 座 萬 行 有  
 血 第  
 續 一  
 集 流  
 星 巨 武 威 。 血 續  
 龍 泰  
 作 表 代 五 八 演  
 場 一 再 刀 虎  
 戰 關 ！ ！  
 柔 俠 相 肝 紅 因  
 腸 骨 照 肚 環 境  
 ！ 勝 ！ 兩 ！ 遇  
 。 看 觀 宜 不 應  
 定 請  
 座 速

### 小六英文 (三)

#### EXERCISE 3

I. Make sentences like this:

The boy is catching a fish. He is in the boat.

The boy in the boat is catching a fish.

1. The boy is listening to the radio. He is in the car.

2. The man was asleep. He was under the tree.

The man under the tree was asleep.

3. The boy is getting into a bus. He has an umbrella.

The boy with an umbrella is getting into the bus.

4. The girl is wearing a blue skirt. She has a bag.

The girl with a bag is wearing a blue skirt.

5. The boy is my brother. He is in the room.

The boy in the room is my brother.

The woman is sitting on a long seat. John is in the middle.

The woman in the middle is sitting on a long seat.

Peter is on the left. Mary is on the right.

The one with the red collar is Peter.

The one with the yellow collar is Mary.

1. Miss Lee is looking into a shop window.

2. Mary is wearing a dress with red buttons.

3. The man with the blue coat is my teacher.

4. It's cold. Please put on your coat.

2. was asleep 3. is getting into a bus

4. with 5. in the room is my brother

6. with a parcel was ill. 7. ran into a house with a red roof

II. middle, left, right 1. middle, left, right 2. much, dear, only, very, cheap

III. 1. into 2. with 3. in 4. on

### 青衣大橋擠塞問題

#### 當局擬訂改善措施

##### 首先解決青衣迴旋處交通流量

【本報訊】青衣大橋擠塞問題，當局擬訂改善措施，首先解決青衣迴旋處交通流量。據悉，當局已成立一個委員會，研究改善青衣迴旋處的交通流量。委員會主席表示，青衣迴旋處是青衣大橋的入口，交通流量極大，是造成大橋擠塞的主要原因。委員會將研究多種方案，包括增加車道、改善交通標誌、增加交通燈等，以改善交通流量。委員會預計，改善措施將於下月開始實施。

### 黑扯旗魚

#### 黑扯旗魚

黑扯旗魚，又名黑旗魚，是一種生活在熱帶海域的魚類。牠們的身體呈長條形，頭部較寬，眼睛大而圓。牠們的體色為深黑色，腹部為白色。牠們的尾鰭呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在珊瑚礁和岩石縫隙中，以小型魚類和浮游生物為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為一千至二千枚。牠們的壽命可達十年以上。

### 金羽燕

#### 金羽燕

金羽燕，又名金燕，是一種生活在熱帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈金黃色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在森林和山區的樹林中，以昆蟲和水果為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為四至六枚。牠們的壽命可達五年以上。

### 天鳥

#### 天鳥

天鳥，又名天鵝，是一種生活在寒帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈白色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在湖泊和河流中，以水生植物和昆蟲為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為五至十枚。牠們的壽命可達二十年以上。

### 黑扯旗魚

#### 黑扯旗魚

黑扯旗魚，又名黑旗魚，是一種生活在熱帶海域的魚類。牠們的身體呈長條形，頭部較寬，眼睛大而圓。牠們的體色為深黑色，腹部為白色。牠們的尾鰭呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在珊瑚礁和岩石縫隙中，以小型魚類和浮游生物為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為一千至二千枚。牠們的壽命可達十年以上。

### 金羽燕

#### 金羽燕

金羽燕，又名金燕，是一種生活在熱帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈金黃色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在森林和山區的樹林中，以昆蟲和水果為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為四至六枚。牠們的壽命可達五年以上。

### 天鳥

#### 天鳥

天鳥，又名天鵝，是一種生活在寒帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈白色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在湖泊和河流中，以水生植物和昆蟲為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為五至十枚。牠們的壽命可達二十年以上。

### 宜鼓勵住戶購屋

#### 宜鼓勵住戶購屋

【本報訊】政府宜鼓勵住戶購屋，以減輕房屋負擔。政府可採取多種措施，包括提供購屋貸款、減免購屋稅收、提供購屋補貼等，以鼓勵住戶購屋。政府可與銀行合作，提供低利率的購屋貸款。政府可減免購屋的契稅和印花稅。政府可提供購屋補貼，以減輕住戶的購屋負擔。政府可採取這些措施，以減輕房屋負擔，提高住戶的生活水平。

### 黑扯旗魚

#### 黑扯旗魚

黑扯旗魚，又名黑旗魚，是一種生活在熱帶海域的魚類。牠們的身體呈長條形，頭部較寬，眼睛大而圓。牠們的體色為深黑色，腹部為白色。牠們的尾鰭呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在珊瑚礁和岩石縫隙中，以小型魚類和浮游生物為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為一千至二千枚。牠們的壽命可達十年以上。

### 金羽燕

#### 金羽燕

金羽燕，又名金燕，是一種生活在熱帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈金黃色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在森林和山區的樹林中，以昆蟲和水果為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為四至六枚。牠們的壽命可達五年以上。

### 天鳥

#### 天鳥

天鳥，又名天鵝，是一種生活在寒帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈白色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在湖泊和河流中，以水生植物和昆蟲為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為五至十枚。牠們的壽命可達二十年以上。

### 黑扯旗魚

#### 黑扯旗魚

黑扯旗魚，又名黑旗魚，是一種生活在熱帶海域的魚類。牠們的身體呈長條形，頭部較寬，眼睛大而圓。牠們的體色為深黑色，腹部為白色。牠們的尾鰭呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在珊瑚礁和岩石縫隙中，以小型魚類和浮游生物為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為一千至二千枚。牠們的壽命可達十年以上。

### 金羽燕

#### 金羽燕

金羽燕，又名金燕，是一種生活在熱帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈金黃色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在森林和山區的樹林中，以昆蟲和水果為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為四至六枚。牠們的壽命可達五年以上。

### 天鳥

#### 天鳥

天鳥，又名天鵝，是一種生活在寒帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈白色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在湖泊和河流中，以水生植物和昆蟲為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為五至十枚。牠們的壽命可達二十年以上。

### 花鳥魚

#### 花鳥魚

花鳥魚，又名花鳥魚，是一種生活在熱帶海域的魚類。牠們的身體呈長條形，頭部較寬，眼睛大而圓。牠們的體色為深黑色，腹部為白色。牠們的尾鰭呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在珊瑚礁和岩石縫隙中，以小型魚類和浮游生物為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為一千至二千枚。牠們的壽命可達十年以上。

### 金羽燕

#### 金羽燕

金羽燕，又名金燕，是一種生活在熱帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈金黃色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在森林和山區的樹林中，以昆蟲和水果為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為四至六枚。牠們的壽命可達五年以上。

### 天鳥

#### 天鳥

天鳥，又名天鵝，是一種生活在寒帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈白色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在湖泊和河流中，以水生植物和昆蟲為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為五至十枚。牠們的壽命可達二十年以上。

### 黑扯旗魚

#### 黑扯旗魚

黑扯旗魚，又名黑旗魚，是一種生活在熱帶海域的魚類。牠們的身體呈長條形，頭部較寬，眼睛大而圓。牠們的體色為深黑色，腹部為白色。牠們的尾鰭呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在珊瑚礁和岩石縫隙中，以小型魚類和浮游生物為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為一千至二千枚。牠們的壽命可達十年以上。

### 金羽燕

#### 金羽燕

金羽燕，又名金燕，是一種生活在熱帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈金黃色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在森林和山區的樹林中，以昆蟲和水果為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為四至六枚。牠們的壽命可達五年以上。

### 天鳥

#### 天鳥

天鳥，又名天鵝，是一種生活在寒帶地區的鳥類。牠們的身體呈流線型，頭部較小，眼睛大而圓。牠們的羽毛呈白色，腹部為白色。牠們的尾羽呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在湖泊和河流中，以水生植物和昆蟲為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為五至十枚。牠們的壽命可達二十年以上。

### 黑扯旗魚

#### 黑扯旗魚

黑扯旗魚，又名黑旗魚，是一種生活在熱帶海域的魚類。牠們的身體呈長條形，頭部較寬，眼睛大而圓。牠們的體色為深黑色，腹部為白色。牠們的尾鰭呈叉形，邊緣有細小的鋸齒。牠們主要棲息在珊瑚礁和岩石縫隙中，以小型魚類和浮游生物為食。牠們的繁殖期為每年的三月至五月，產卵數目約為一千至二千枚。牠們的壽命可達十年以上。

